



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
07 January 2011

Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представленных
государствами-участниками в соответствии
со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм
дискриминации в отношении женщин**

**Объединенные четвертый, пятый, шестой и седьмой
периодические доклады государств-участников**

Болгария*

* В соответствии с информацией, переданной государствам-участникам в отношении оформления их докладов, настоящий доклад направляется в службу письменного перевода Организации Объединенных Наций без официального редактирования.



Содержание

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–6	3
II. Доклад об осуществлении Конвенции (статьи 1–16)	7–317	3
Статья 1	7–15	3
Статьи 2 и 3	16–36	6
Статья 4	37–41	9
Статья 5	42–52	10
Статья 6	53–75	12
Статья 7	76–121	17
Статья 8	122–128	24
Статья 9	129–140	24
Статья 10	141–163	26
Статья 11	164–206	29
Статья 12	207–248	37
Статья 13	249–266	48
Статья 14	267–285	51
Статья 15	286–291	57
Статья 16	292–317	58
III. Статус и осуществление Факультативного протокола к Конвенции	318	63
Приложение		
Дополнительные справочные материалы и таблицы		64

I. Введение

1. В настоящем докладе приводятся все законодательные положения, судебные, административные и другие меры, которые были введены в действие и приняты в связи с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин после рассмотрения объединенных второго и третьего национальных периодических докладов, предпринятого Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в 1998 году.
2. В докладе отражены самые последние изменения в болгарском национальном законодательстве и практике в области осуществления прав, признанных вышеупомянутой Конвенцией.
3. С 1998 года в Болгарии идет постоянный процесс, целью которого является дальнейшее развитие демократической системы. Это касается национального законодательства, а также судебной и административной практики.
4. В период с января 2000 по июнь 2009 года неоднократно проводились парламентские, президентские и местные выборы. Международное сообщество и граждане Болгарии оценивают их как свободные, демократические и справедливые. Эти выборы укрепили принцип политического плюрализма, который согласно Конституции (статья 11) является основой политической жизни в Республике Болгарии. Они стабилизировали внутреннюю политическую ситуацию и укрепили необратимость демократических перемен в стране.
5. 29 марта 2004 года Болгария формально стала членом Организации Североатлантического договора (НАТО), сдав на хранение свой документ о присоединении к Североатлантическому договору. Позднее, с расширением в 2007 году Европейского союза (ЕС), 1 января 2007 года Болгария официально стала членом ЕС.
6. Болгария предприняла ряд дополнительных специальных мер с целью привести свое внутреннее законодательство в соответствие с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

II. Доклад об осуществлении Конвенции (статьи 1–16)

Статья 1

7. Принципы равенства и отказа от дискриминации закреплены в Конституции Республики Болгарии (статья 6). Трудовой кодекс категорически запрещает любые формы дискриминации, привилегий, ограничений по признаку пола и устанавливает принцип равной оплаты труда мужчин и женщин. Закон о поощрении занятости, Закон о социальной защите, Закон о высшем образовании, Закон о силах обороны и вооруженных силах Республики Болгарии и т. д. также содержат антидискриминационные нормы, касающиеся пола и семейного положения. Семейный кодекс основывается на принципе "...равенства мужчины и женщины...". Кодекс социального страхования устанавливает принципы обязательной силы и всеобщности социального обеспечения и равенства всех застрахованных лиц. Уголовный кодекс квалифицирует как преступления против личности изнасилование, принудительное вовлечение в занятие проституцией других лиц и торговлю людьми, а также принуждение к совершению половых актов путем использования служебной или материальной зависимости лица. Закон о борьбе с торговлей людьми предусматривает меры предупреждения и защиты жертв торговли людьми.

ми согласно Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, что соответствует Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющему эту Конвенцию. Закон о защите от насилия в семье регулирует отношения в случае насилия в семье и предусматривает меры защиты от него, а также оказание помощи и поддержки жертвам. Согласно Закону об омбудсмене, национальный омбудсмен и его заместитель отвечают за расследование случаев нарушения гражданских прав и свобод, включая формы проявления дискриминации по признаку пола, в том числе со стороны государственных или муниципальных органов и их руководства и от имени лиц, предоставляющих государственные услуги.

8. Закон о защите от дискриминации (опубликован в Государственном информационном бюллетене № 86/2003, а с последними поправками – в Государственном информационном бюллетене № 42 от 5 июня 2009 года) соответствует достижениям международного права в области равного обращения с мужчинами и женщинами, равной оплаты, равенства в сфере занятости, защиты беременных женщин и бремени доказывания в случаях дискриминации. Закон дополнительно развивает конституционный принцип запрещения дискриминации и принцип равенства перед законом, содержащийся в статье 6 Конституции Республики Болгарии, вводя механизмы для его практического применения. Закон предусматривает применение обеспеченных правовой санкцией административных мер и административных наказаний (статьи 76–84).

9. Юридическое определение понятия "дискриминация", предлагаемое законом, соответствует определению в Конвенции. Прямая дискриминация определяется как проявление менее благоприятного отношения к человеку по признаку пола, расы, национальности, этнической принадлежности, генома человека, гражданства, происхождения, религии или вероисповедания, образования, убеждений, политической принадлежности, личностного или общественного статуса, инвалидности, возраста, сексуальной ориентации, семейного положения, имущественного положения или по любым другим признакам, установленным каким-либо законом или международным договором, участницей которого является Республика Болгария, по сравнению с тем, как относятся, относились или относились бы к другим лицам при сравнительно схожих обстоятельствах. Косвенная дискриминация определяется в праве как приведение лица на основании вышеперечисленных признаков в менее благоприятное положение по сравнению с другими лицами в результате действия правовой нормы, критерия или существующей практики, которые представляются нейтральными, если только такая норма, критерий или практика не оправдывается объективно законной целью и если средства, используемые для их достижения, не являются надлежащими и необходимыми.

10. Запрещается любая прямая или косвенная дискриминация, и этот запрет действует в отношении кого бы то ни было, исходя из принципов осуществления и защиты прав и свобод, закрепленных в Конституции и законодательстве Республики Болгарии. Таким образом, это определение касается:

- a) любого действия, ведущего к неравному обращению;
- b) законодательных актов, политики и практики, которые, хотя и не направлены на дискриминацию, на практике имеют такое действие;
- c) дискриминации в интересах частных и государственных учреждений и/или физических лиц и дискриминации в личной и общественной жизни.

11. Закон вводит понятия "враждебные акты", "сексуальное домогательство", "преследование", "неравное обращение" и "множественная дискриминация". В законе также приводится тщательно продуманный список случаев, когда неравное обращение оправданно и не считается дискриминацией.

12. В соответствии с Законом, который вступил в силу 1 января 2004 года, была создана Комиссия по защите от дискриминации в качестве независимого органа, подотчетного Национальному собранию. Комиссия обладает полномочиями в отношении предупреждения, контроля и защиты от дискриминации, установления фактов нарушений и применения санкций в соответствии с законом; подготовки предложений для представителей исполнительных органов власти и учреждений местного самоуправления; обжалования административных актов, изданных в нарушение этого закона; представления лицам информации об их правах и обязанностях, устанавливаемых законом, и финансирования их защиты при наличии такой просьбы и т. д.

13. Ежегодные доклады Комиссии публикуются на ее официальном сайте. В 2005 году был создан административный потенциал Комиссии, утверждены Правила формирования организационной структуры и определения видов деятельности и сформированы группы по рассмотрению жалоб. В ежегодном докладе за 2005 год данные для распространения файлов этими рабочими группами были объединены по группам нескольких признаков. В 2006 году данные были представлены в разбивке по отдельным признакам. Согласно ежегодному докладу за 2006 год¹, было создано три файла, посвященных дискриминации по признаку пола, один файл – дискриминации по признаку семейного положения с запросом информации в отношении прекращения дискриминационной практики при использовании родительского отпуска по беременности и родам и по уходу за маленьким ребенком (отпуск по беременности и родам) и один файл – множественной дискриминации, включая основополагающий "гендерный" аспект, которая была прекращена. В 2008 году было открыто 10 файлов, касающихся актов дискриминации по признаку пола. Число жалоб на дискриминацию по признаку пола оставалось таким же, как в 2007 году. В инициированных файлах по множественной дискриминации признак "пол" включен в два файла. В особых случаях, касающихся признаков, которые конкретно не указаны в статье 4, пункт 1, Закона о защите от дискриминации, но при этом узаконены правовой нормой или международным договором, участницей которого является Республика Болгария, создаются специальные группы для обзора двух файлов, инициированных в рамках докладов членами комиссии и касающихся случаев сексуального домогательства, где жертвами являются женщины.

14. Рассмотрение дела о защите от дискриминации может проводиться в Комиссии и в суде. При рассмотрении дела в Комиссии госпошлина не взимается. Расходы оплачиваются из бюджета Комиссии. В других случаях любое лицо, чьи права в соответствии с ныне действующими или другими законами, устанавливающими равное обращение, были нарушены, может подать жалобу в региональный суд с просьбой установить факт нарушения, вынести судебное решение в отношении ответчика, обязывающее его прекратить нарушение и восстановить истца в правах, а также запретить любые дальнейшие нарушения и назначить компенсацию за причиненный ущерб. За рассмотрение таких дел в суде госпошлина также не взимается, и расходы покрываются за счет бюджета суда.

15. Особой заслугой Закона является освобождение от бремени доказывания. Если говорить объективно, то бремя доказывания включает право и обязанность Комиссии или суда признать, что право равного обращения было нарушено, если ответчик не докажет обратное. Этот принцип процессуального права и доказательства закреплен в статье 9; он гласит, что если сторона, утверждающая, что является жертвой дискриминации, представляет доказательство, на основании которого можно установить факт дискриминации, то ответчик должен доказать, что право равного обращения не нарушено. При рассмотрении дел в Комиссии крайне

¹ Инициированные файлы – это файлы, разрешенные для обзора Комиссией.

важно обеспечить соблюдение принципа прозрачности и открытости, в противоположность заседаниям Комиссии по обзору файлов. На слушания в суд вызываются не только основные участники процесса, но и другие заинтересованные лица и учреждения, имеющие отношение к проведенному расследованию, а также свидетели. Слушания являются открытыми, и на них может присутствовать любой желающий и представители средств массовой информации. Кроме того, на веб-странице Комиссии публикуется расписание открытых слушаний. Это крайне важно для поощрения равного обращения и повышения чувствительности общества к проявлениям дискриминации.

Статьи 2 и 3

16. После представления в 1994 году объединенных второго и третьего периодических докладов процесс присоединения Республики Болгарии к Европейскому союзу дал новый импульс для создания национальных институциональных механизмов защиты гендерного равенства.

17. В 2000 году Министерство труда и социальной политики (МТСП) было выбрано в качестве учреждения, ответственного за разработку, координацию и осуществление государственной политики гендерного равенства. С 2001 года, в соответствии с Европейской стратегией в области занятости, каждый год разрабатывается и осуществляется Национальный план действий в области занятости, включающий программы и проекты, поощряющие обеспечение равных возможностей занятости для женщин и мужчин.

18. Стратегия в области занятости (2004–2010 годы) предусматривает меры для создания законодательной, институциональной и ресурсной базы в целях обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин.

19. В начале 2004 года в МТСП было создано подразделение, отвечающее за обеспечение равных возможностей для женщин и мужчин. Вместе с Консультативной комиссией по обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин, учрежденной при Министерстве в 2003 году, были предприняты более действенные меры для создания институциональной структуры по разработке политики гендерного равенства.

20. В ноябре 2004 года указом № 313/17 Совета министров в рамках Совета министров был создан Национальный совет по вопросам гендерного равенства. В полномочия Совета входят консультации, сотрудничество и координация деятельности правительственных органов в вопросах разработки и осуществления национальной политики гендерного равенства. Национальный совет возглавляет министр труда и социальной политики, а его членами являются заместители министров всех министерств и руководители государственных ведомств, которые выполняют функции по осуществлению этой политики, включая заведующего Национальным институтом социального страхования и директора Национального статистического института. Административным и техническим обслуживанием Национального совета занимается Секретариат – Департамент равных возможностей (в настоящее время – Департамент демографической политики, равных возможностей и антидискриминации) в составе Директората демографической и семейной политики и равных возможностей при Министерстве труда и социальной политики.

21. Согласно Уставу Национального совета по вопросам гендерного равенства, Совет консультирует Совет министров, обсуждает проекты подготовки законодательных и других актов, касающихся гендерного равенства, и дает заключения об их соответствии целям политики гендерного равенства. Он занимается координацией деятельности государственных органов и неправительственных организаций по осуществлению национальной политики гендерного равенства и выполнению

национальных обязательств, принятых Республикой Болгарией, в соответствующей области. Совет независимо или вместе с Комиссией по защите от дискриминации предлагает меры для осуществления национальной политики гендерного равенства в Республике Болгарии.

22. Государственная политика гендерного равенства осуществляется посредством национальных планов действий по поощрению гендерного равенства. Национальный совет по вопросам гендерного равенства координирует подготовку доклада о выполнении национальных планов с 2005 года.

23. Национальные планы действий по поощрению гендерного равенства призваны обеспечить соответствие болгарского законодательства и прецедентного права со Сводом основных норм и требований Евросоюза и надлежащей практикой поощрения гендерного равенства государств-членов.

24. Они охватывают деятельность в различных областях общественной, политической и экономической жизни, имеющих целью выполнение Болгарией ее обязательств в отношении реализации третьей Цели развития тысячелетия – поощрение равенства мужчин и женщин и расширение прав и возможностей женщин.

25. Меры, изложенные в национальных планах действий, способствуют созданию необходимых условий для соблюдения международных стандартов гендерного равенства.

26. Доклады об осуществлении национальных планов действий за 2005, 2006 и 2008–2009 годы отражают национальный опыт и достижения страны в области гендерного равенства по нескольким основным аспектам:

- а) государственная политика поощрения гендерного равенства;
- б) поощрение гендерного равенства в сфере экономической деятельности, образования, здравоохранения и культуры;
- в) содействие совмещению профессиональных и семейных обязанностей женщин и мужчин;
- г) поощрение гендерного равенства при принятии решений;
- д) искоренение гендерного насилия и торговли людьми;
- е) меры для преодоления гендерных стереотипов, существующих в обществе.

27. Деятельность, изложенная в национальных планах действий, осуществляется за счет бюджета отвечающих за это министерств и ведомств, а также, при необходимости, за счет финансирования из других источников.

28. В 2008 году единая национальная политика достижения гендерного равенства была сформулирована в рамках Национальной стратегии поощрения гендерного равенства на период 2008–2015 годов, одобренной Советом министров 10 декабря 2008 года. Эта стратегия соответствует Дорожной карте ЕС по достижению равенства мужчин и женщин (2006–2010 годы), утвержденной Европейской комиссией 1 марта 2006 года, Европейскому пакту о гендерном равенстве и новой социальной концепции для Европы. Стратегия согласуется с обязательствами, принятыми Республикой Болгарией в отношении поощрения равного обращения с женщинами и мужчинами: Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Пекинской декларацией и Платформой действий (1995 год) и т. д.

29. Основной концепцией Стратегии является достижение реальных перемен в обществе посредством принятия антидискриминационных законодательных мер и укрепления институциональных механизмов поддержки гендерного равенства и

равного обращения в сочетании со специальными мерами поощрения, обеспечивающими введение новых моделей поведения. Основная цель Стратегии заключается в создании гарантий равных прав, равного обращения, равного доступа к общим ресурсам и равноправного участия женщин и мужчин в процессе принятия решений в Республике Болгарии, что позволит обеспечить успешную личностную и социальную реализацию и стимулировать равенство женщин и мужчин во всех сферах общественной, экономической и политической жизни страны.

30. Специальными целями, способствующими ее осуществлению, являются: запрещение любой дискриминации по признаку пола в любой области общественной жизни; преодоление последствий прошлой дискриминационной деятельности посредством принятия активных мер в отношении групп женщин и мужчин, на которых переход к рыночной экономике оказал неблагоприятное воздействие; равные права не только для болгарских граждан, защищаемых Конституцией и законодательством страны, но и создание равных возможностей пользоваться такими правами для всех, кто живет в пределах национальной территории.

31. Круг обязанностей министра труда и социальной политики включает разработку, организацию, координацию и мониторинг хода осуществления государственной политики в области гендерного равенства. В соответствии с действующим национальным законодательством Министерство труда и социальной политики выбрано в качестве ведущего учреждения, которое содействует поощрению равных возможностей.

32. В период с марта по апрель 2006 года в соответствии со статьей 10 Устава Национального совета по вопросам гендерного равенства при Совете министров в соответствующие министерства были назначены 22 координатора и эксперта. После назначения этих координаторов/экспертов по вопросам равных возможностей в соответствующие министерства или ведомства их должностные инструкции не были расширены за счет включения в них дополнительных функций. Их функции, имеющие отношение к осуществлению политики гендерного равенства и координации между ними, контролируются Национальным советом по вопросам гендерного равенства при Совете министров, но в большинстве учреждений такие функции являются второстепенными по отношению к основным обязанностям соответствующего государственного служащего, которые ясно изложены в должностной инструкции.

33. С 2005 года и по сегодняшний день в рамках проектов, финансируемых из государственного бюджета или за счет внешних ресурсов, Министерство труда и социальной политики организовало многочисленные курсы ускоренной подготовки более 1 тыс. экспертов из центральных, региональных или местных исполнительных органов с целью увеличения административного потенциала для осуществления политики гендерного равенства, внедрения интегрированного подхода к обеспечению равного обращения с женщинами и мужчинами (учет гендерного фактора) и разработки методов гендерного анализа в процессе разработки, мониторинга и оценки политики и законодательства.

34. Несмотря на то что Конституция и законодательство гарантируют равенство женщин и мужчин, результаты обзора гендерного равенства² в различных областях общественной жизни Болгарии указывают на отсутствие равенства между женщинами и мужчинами в области занятости и участия в политической жизни. Эти различия отражают некоторые формальные ограничения, которые прямо или

² Данные НСИ, собранные в рамках проекта МТСП "Создание эффективного институционального потенциала для осуществления стратегии достижения гендерного равенства" (2008–2009 годы) и опубликованные в: "Женщины и мужчины в Республике Болгарии – анализ демографической и социально-экономической картины", если не указан другой источник.

косвенно влияют на аспекты гендерного равенства. Однако большинство из них являются косвенными, что отражает понимание понятий и/или практических соображений.

35. Трудности в определении областей, где существует неравенство, в значительной степени связаны с отсутствием всеобъемлющей и детальной статистики, дезагрегированной по полу, указывающей на различия между женщинами и мужчинами в различных подгруппах: по возрасту, этнической принадлежности, уровню образования, статусу занятости, уровню доходов, семейному положению и составу домохозяйств и т. д. Показатели с разбивкой по полу, полученные на основе текущей и периодической информации, представленной национальной и административной статистикой (Национальный статистический институт, Национальный институт социального страхования, министерства, государственные ведомства и другие учреждения), получают все более всестороннее и широкое применение.

36. В 2008 году Национальный статистический институт принимал участие в дискуссиях, касающихся системы сопоставимых на международном уровне показателей для всех форм насилия в отношении женщин. В 2008 году этот ряд показателей был увеличен, с тем чтобы охватить все данные с разбивкой по полу, касающиеся выплаты компенсаций и субсидий государственной системой социального страхования, включая родительский отпуск, в целях мониторинга достижения гендерного равенства и пополнения национальной статистики и данных социального страхования ЕВРОСТАТ, дезагрегированных по полу. В связи с подготовкой программы мирового развития для получения гендерной статистики в Болгарии был проведен обзор гендерной статистики, и с 2008 года Национальный статистический институт представляет все данные, дезагрегированные по полу, как того требует Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций.

Статья 4

37. Закон о защите от дискриминации вводит понятие мер поощрения, имеющих целью достижение полного гендерного равенства и защиты от дискриминации по признаку пола. Меры поощрения, предусмотренные в статье 24 Закона о защите от дискриминации, указывают на две возможные области дискриминации, обязывая работодателей принимать поощрительные меры для гарантирования равных возможностей женщинам и мужчинам:

- a) при найме на работу; а также
- b) в том, что касается повышения квалификации рабочих и служащих, которые относятся к гендерному меньшинству.

38. Закон о защите от дискриминации впервые проводит различие между специальной защитой и мерами поощрения, тем самым создавая основу для правильного понимания принципа равного обращения с женщинами и мужчинами. Целью этой нормы является обеспечение паритетного разнообразия кадровых ресурсов, которые должны включать представителей обоих полов. Предполагается, что работодатели должны подготовить оценку числа женщин-работников и мужчин-работников, которой они должны придерживаться и постоянно обновлять ее, чтобы использовать при приеме на работу новых работников и в процессе трудовых отношений. Следует отметить, что работодатель должен при приеме на работу, когда это необходимо для достижения целей данного закона, отдать предпочтение кандидатам, принадлежащим к малочисленной гендерной или этнической группе, для выполнения определенной работы или исполнения определенных обязанностей, согласно положениям статьи 24. В то же время работодатель обязан, в случае одинаковых обстоятельств, поощрять профессиональное развитие и участие рабочих и служащих, принадлежащих к определенной гендерной или этнической

группе, когда они менее представлены среди рабочих и служащих, выполняющих определенную работу или занимающих определенные должности.

39. Тот же самый принцип также предусмотрен в статье 38 Закона о защите от дискриминации, в которой говорится, что государственные и общественные органы, а также органы местного самоуправления проводят политику, поощряющую сбалансированное участие женщин и мужчин. Однако в законе нет определения "сбалансированного участия" представителей обоих полов.

40. Закон о защите от дискриминации позволяет Комиссии по защите от дискриминации применять принудительные административные меры и издавать обязательные для исполнения предписания в случае несоблюдения этого закона. Данные по случаям, которые были переданы на рассмотрение Комиссии, общедоступны и содержатся в ее ежегодных докладах. Болгарское правительство прилагает усилия для формулирования общей концепции осуществления мер поощрения, которая должна охватывать все области гендерного неравенства.

41. В рамках ежегодных планов осуществления Национальной демографической стратегии Республики Болгарии (2006–2020 годы) МТСП докладывает о прогрессе, достигнутом в отношении обеспечения гендерного равенства на основе системы гендерных показателей.

Статья 5

42. Согласно данным социологического изучения общественного мнения и состояния равенства женщин и мужчин в различных областях общественной, экономической и политической жизни Болгарии, проведенного по поручению Министерства труда и социальной политики в 2008 году, большинство респондентов заявили о верности основным правилам и ценностям демократического общества, а именно равенству перед законом и равным правам вне зависимости от пола. Однако до сих пор существуют стереотипы в отношении роли женщин в обществе: ожидается, что женщины будут больше времени уделять заботе о детях, а мужчины – обеспечивать большую часть семейного дохода.

43. Однако господствующие настроения в отношении пребывания женщин на различных административных должностях не ведут к запретам или отказу им в этом праве; напротив, их участие в этом качестве воспринимается как часть современной реальности. Более двух третей респондентов разделяют мнение, что ответственность за воспитание ребенка является не индивидуальной, а коллективной, и поэтому ее должны нести оба родителя независимо от пола. 67,1 процента респондентов поддерживают идею использования отпуска по воспитанию ребенка отцом, а не матерью. Что касается воспитания детей после развода/расставания супругов, то 52,7 процента опрошенных считают, что заботиться о ребенке должна мать. Только 34,3 процента полагают, что оба родителя должны иметь равные обязанности. 76,1 процента опрошенных считают, что женщина должна раньше выходить на пенсию, что свидетельствует об устойчивой тенденции, которая была установлена и другими исследованиями. Подобное мнение объясняется воспоминаниями о практике, существовавшей в Болгарии до 2001 года, и определенными традиционными представлениями о роли женщины, воспринимаемыми как "естественные привилегии". Воспитание детей и связанные с этим отпуска лишают женщин возможности работать "на равных условиях с мужчинами" в том, что касается продолжительности трудового стажа; она играет более важную роль в семье, и обычно женщины больше берут на себя, поскольку они работают "после работы" дома и потому "вправе" раньше уходить с оплачиваемой работы вне дома. В отношении насилия в семье три четверти опрошенных решительно отвергают насилие по любой причине.

44. Усилия государства по изменению социальных и культурных моделей поведения мужчин и женщин нацелены на принятие законодательных и административных мер и на организацию широких кампаний против насилия и нарушения прав человека.

45. Закон о защите от насилия в семье был принят Национальным собранием 16 марта 2005 года. Он регулирует положения о насилии в семье и предусматривает меры защиты от него, дает юридическое определение термина "насилие в семье" и обязывает государство создать условия для реализации программ предупреждения и защиты от насилия в семье и программ оказания помощи и поддержки жертвам.

46. В соответствии с настоящим законом защита от насилия в семье осуществляется с помощью административного акта – постановления регионального суда, называемого охранным судебным приказом, который предписывает нарушителю воздерживаться от любых актов бытового насилия, выселяет нарушителя из места совместного проживания, запрещает нарушителю приближаться к месту жительства, месту работы и местам социальных контактов, а также отдыха и проведения досуга жертвы, предписывает нарушителю посещать специализированные программы и назначает штрафы в размере от 200 до 1000 болгарских левов.

47. В 2009 году меры защиты в соответствии с Законом были усилены внесением поправки в Уголовный кодекс (статья 296, пункт 1), предусматривающей наказание за невыполнение охранный судебный приказ в отношении насилия в семье, изданного судом в соответствии с Законом о защите от насилия в семье.

48. 17 июня 2009 года Совет министров утвердил изменения в Закон о защите от насилия в семье, согласно которым каждый год к 31 марта правительство должно принимать национальную программу предупреждения и защиты от насилия в семье, а Законом о государственном бюджете должны быть предусмотрены средства для ее реализации, включая средства для некоммерческих юридических лиц, которые будут заниматься разработкой и осуществлением программ оказания поддержки жертвам насилия в семье, перевоспитания нарушителей и т. д. Поправки были приняты Национальным собранием в декабре 2009 года.

49. 19 октября 2006 года правительство утвердило первую Программу предупреждения и защиты от насилия в семье на период 2007–2008 годов. Она соответствует § 2 Заключительных положений в связи со статьей 6, пункт 1, Закона о защите от насилия в семье, а также международным стандартам и обязательствам Республики Болгарии в соответствии с международными конвенциями и требованиями ЕС. Целями Программы являются предупреждение и защита от насилия в семье. Они осуществляются с помощью популяризации этой проблемы и методов ее решения, распространения информации о первичной и вторичной профилактике, о том, как повысить квалификацию лиц, отвечающих за предоставление защиты в соответствии с Законом, а также о создании базы для разработки программ восстановления лиц, которые стали жертвами насилия в семье, и специализированных программ для нарушителей. В соответствии с Программой одной из обязанностей Министерства внутренних дел является разработка справочного руководства по защите от насилия в семье, содержащего информацию для жертв о предоставлении быстрой и эффективной защиты в случаях насилия в семье. На сайте Министерства внутренних дел, посвященном Районной программе против насилия в семье, публикуется информационная брошюра для жертв насилия в семье, а также информация о том, как полиция может оказывать поддержку в подобных случаях. На сайте имеются образцы жалоб на имя начальника местного отделения полиции и в региональный суд, которые дают потерпевшим представление о том, как начать процедуру правовой защиты.

50. В августе 2009 года была открыта национальная бесплатная круглосуточная горячая линия (0800 186 76). Она дает возможность жертвам насилия получить консультацию психолога, информацию и правовую поддержку.

51. Механизм предоставления финансовых средств закреплен в Законе о социальной защите, согласно которому социальные услуги могут предоставляться частным сектором посредством участия в муниципальном тендере в рамках делегированной государством деятельности. Другим возможным источником финансирования таких услуг является Фонд социальной защиты при Министерстве труда и социальной политики. Фонд распределяет ресурсы, в том числе на реализацию проектов, для финансирования любого и всех видов социальных услуг, предоставляемых муниципалитетами.

52. В настоящее время в стране работают три приюта и пять кризисных центров для женщин; этими учреждениями руководят неправительственные организации при частичном финансировании из муниципальных бюджетов, а частично – из государственного бюджета и за счет других ресурсов в рамках осуществления проектов и программ.

Статья 6

53. Республика Болгария подписала и ратифицировала Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и два дополняющих ее протокола: Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху и Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее (ратифицированные законом, опубликованным в Государственном информационном бюллетене № 42 от 27 апреля 2001 года). Соответствующие международные стандарты были воплощены в национальном законодательстве Республики Болгарии: специальные положения о торговле людьми в Уголовном кодексе Республики Болгарии, принятие Закона о борьбе с торговлей людьми и правил его применения, Закона о защите лиц, подвергающихся угрозе, применительно к уголовному судопроизводству и правил его применения. Закон о правовой помощи был принят в 2005 году, а Закон о помощи и финансовой компенсации жертвам преступлений – в 2006 году (вступил в силу 1 января 2007 года).

54. После вступления в силу, с 1 октября 2002 года, поправок к Уголовному кодексу торговля людьми в Республике Болгарии считается преступлением как особая форма организованной преступной деятельности. В главе II "Преступления против личности", Специальная часть, был создан независимый раздел IX "Торговля людьми". Болгарское законодательство не ограничивается их отдельным перечнем (как это сделано в статье 3 а), первое предложение Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее). Согласно нормативным положениям статьи 159 а)–d) Уголовного кодекса, наказуемыми деяниями являются любые и все случаи набора, перевозки, передачи, сокрытия или размещения людей в целях эксплуатации, независимо от средств, используемых для достижения таких целей, а также использование лица, являющегося жертвой торговли людьми, для занятия непристойной деятельностью, принудительным трудом, изъятия органов тела или для содержания в принудительном подчинении.

55. Торговля людьми уголовно наказуема в любых и во всех случаях, когда осуществляется в целях эксплуатации во всех возможных формах, включая торговлю органами тела (в соответствии со статьей 3 а), второе предложение Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее). Согласие жертвы на то, чтобы стать "объектом торговли", является фактом, не имеющим отношения к его наказуемости, во всех слу-

чаях, а не только в случаях, когда жертва – ребенок. Наказуема как трансграничная, так и внутренняя торговля; отдельный и сурово наказуемый состав преступления предусматривается для транснациональной торговли людьми. Необходимо отметить, что торговля людьми также наказуема в случаях, когда она не осуществляется организованной преступной группой или не представляет собой сложную или организованную преступную деятельность.

56. В соответствии с Уголовным кодексом также наказуемо:

- a) изнасилование – статья 152;
- b) принуждение к проституции – статья 155;
- c) принудительное половое сношение, основанное на служебной или материальной зависимости – статья 153;
- d) похищение и незаконное лишение свободы, в том числе с целью принуждения похищенных людей к занятию непристойной деятельностью – статьи 142, 142 а), 156.

57. Закон о борьбе с торговлей людьми (вступил в силу 20 мая 2003 года) определяет статус и задачи приютов, центров и комиссий, созданных в соответствии с ним, в отношении защиты и поддержки жертв торговли людьми; меры предупреждения и противодействия торговле людьми; меры защиты и поддержки жертв торговли людьми, особенно женщин и детей; порядок предоставления специального защитного статуса жертвам торговли людьми, сотрудничающим со следствием. Одной из основных целей этого закона является обеспечение сотрудничества и координации между государственными и муниципальными органами власти, а также между ними и неправительственными организациями в целях предупреждения и противодействия торговле людьми и создания национальной политики в этой области.

58. Болгарская Национальная комиссия по борьбе с торговлей людьми при Совете министров создана в соответствии с этим законом. Председателем Национальной комиссии назначается заместитель премьер-министра, избираемый Советом министров. На момент написания доклада Комиссию возглавляет министр внутренних дел г-н Цветан Цветанов. В состав Комиссии в качестве ее членов входят заместитель министра иностранных дел, заместитель министра труда и социальной политики, заместитель министра внутренних дел, заместитель министра юстиции, заместитель министра здравоохранения, заместитель министра народного образования и науки, заместитель начальника Государственного управления по национальной безопасности, заместитель начальника Государственного управления по защите детей и заместитель председателя Центральной комиссии по контролю за антиобщественным поведением несовершеннолетних, назначаемые соответствующими министрами и председателями. В Национальную комиссию входят также представители председателя Верховного кассационного суда, Генерального прокурора и директора Национальной следственной службы, назначаемые ими. Представители некоммерческих юридических лиц и международных организаций, которые имеют представительство в стране и осуществляют деятельность по предупреждению торговли людьми и защите жертв, также могут участвовать в заседаниях Национальной комиссии.

59. В соответствии с Законом Национальная комиссия должна создать местные комиссии на региональном уровне, которые должны проводить государственную политику и осуществлять стратегию в области борьбы с торговлей людьми на территории определенных муниципалитетов, которые, как было установлено исследованиями, входят в зону риска. В Национальной программе борьбы с торговлей людьми на 2005 год определены шесть городов, где должны быть созданы мест-

ные комиссии. В настоящее время комиссии имеются в пяти городах: Пазарджик, Бургас, Варна, Сливен и София.

60. Закон о борьбе с торговлей людьми предусматривает создание специализированных учреждений двух типов: приюты для временного размещения и центры защиты и поддержки жертв торговли людьми. Указанные учреждения социальных услуг созданы в соответствии с положениями закона, которыми предусматривается их создание.

61. Следующие органы обладают полномочиями открывать приюты: Национальная комиссия по борьбе с торговлей людьми – по предложению региональных комиссий или муниципалитетов; физические лица, зарегистрированные в соответствии с Законом о торговле; а также судебные некоммерческие органы, предоставляющие убежище для жертв торговли людьми. Они не только обеспечивают жертвам убежище, но и оказывают социальную, медицинскую, бытовую и психологическую помощь, а также создают условия для установления контакта с их родственниками и со специализированными учреждениями и организациями. В настоящее время такие приюты открываются и содержатся только некоммерческими судебными органами.

62. Финансирование таких услуг должно осуществляться не за счет государственного бюджета, за исключением финансирования по линии деятельности, делегированной государством, аналогично кризисным центрам для женщин, являющихся жертвами насилия в семье. Неправительственные организации получают средства из государственного бюджета на реализацию конкретных проектов в различные периоды времени, но суммарная информация на этот счет отсутствует.

63. Информация для неправительственных организаций, поддерживающих приюты, публикуется в Интернете на странице Национальной комиссии по борьбе с торговлей людьми. Комиссия разрабатывает стандарт поддержки, предоставляемой в приютах, в целях создания в будущем возможностей для государственного финансирования приютов. Первый финансируемый государством приют при региональной комиссии был открыт в Варне в апреле 2009 года.

64. При региональных комиссиях создаются центры защиты и поддержки жертв торговли людьми. Их обязанности сводятся к тому, чтобы, используя понятную и ясную для жертв терминологию, предоставлять информацию, касающуюся административной и правовой процедур, устанавливающих порядок предоставления им поддержки и защиты; оказания специализированной психологической и медицинской помощи; а также обеспечения поддержки и реинтеграции в семью и социальную среду. Положения, касающиеся открытия, организации работы, управления и контроля за этими специализированными учреждениями, изложены в подзаконном акте (регламенте) – Регламенте для приютов временного размещения и центров защиты и поддержки жертв торговли людьми.

65. Национальный координационный механизм консультативной помощи и поддержки женщин – жертв торговли людьми, который включает все органы и учреждения, участвующие в борьбе с торговлей людьми и занимающиеся реинтеграцией жертв такой торговли, находится в процессе создания совместными усилиями неправительственных организаций, работающих в данной области. Экспертами, представителями государственных учреждений и НПО созданы две рабочие группы для разработки национального механизма, рекомендаций и опросных листов.

66. Помимо стандартного порядка действий, был разработан документ с едиными критериями для выявления жертв торговли, предназначенный к использованию всеми учреждениями и организациями в стране, которые занимаются выявлением жертв торговли людьми или в состоянии делать это. Разрабатываются также три других важных документа:

- а) критерии оценки для оценки степени риска, которому подвергаются жертвы торговли;
- б) стандарты предоставления психологической поддержки жертвам торговли людьми;
- в) минимальные стандарты предоставления социальных услуг жертвам торговли.

67. Все вышеупомянутые документы являются неотъемлемой частью национального механизма предоставления консультативной помощи и обслуживания жертвам торговли людьми в Болгарии. Финансирование этого национального механизма осуществляется из республиканского бюджета через бюджет Национальной комиссии по борьбе с торговлей людьми, а также за счет бюджета других проектов и/или программ.

68. Согласно статье 4 Правил организации и деятельности Национальной комиссии по борьбе с торговлей людьми, Национальная комиссия ежегодно подготавливает Национальную программу предупреждения и противодействия торговле людьми и защиты ее жертв и представляет эту программу на рассмотрение Совета министров. Были утверждены программы на 2005, 2006, 2007, 2008 и 2009 годы. Они предусматривают создание административных структур, предусмотренных Законом о борьбе с торговлей людьми, на национальном и региональном уровнях, повышение осведомленности общественности о проблеме торговле людьми и рассмотрение механизмов ее ограничения и формирования в обществе нетерпимости к ней. Предлагаемые меры направлены на охват групп риска, подготовку экспертов, занимающихся проблемой торговли людьми, проведение исследований по этой теме, разработку и продвижение информационных продуктов и проведение информационных кампаний. Национальная комиссия по борьбе с торговлей людьми проводит ежегодные информационно-просветительские кампании с целью предупреждения торговли людьми среди групп риска.

69. Кампании на национальном и местном уровнях проводятся соответствующими местными комиссиями по борьбе с торговлей людьми. При организации кампаний в Болгарии Национальная комиссия по борьбе с торговлей людьми также сотрудничает с неправительственными и международными организациями. С 2007 года Национальная комиссия провела шесть кампаний – самостоятельно или вместе с другими организациями или учреждениями.

70. После создания Национальной комиссии по борьбе с торговлей людьми и начала ее функционирования (2006–2009 годы) руководство и члены Комиссии провели 50 учебных занятий для следственных судей, прокуроров, сотрудников полиции, социальных работников, муниципальных служащих и НПО, которые были посвящены работе по случаям транснациональной торговли людьми; кроме того, были организованы занятия для учителей и консультантов по вопросам педагогики, а также для пограничной полиции.

71. В период 2008–2009 годов Национальная комиссия провела несколько статистических исследований на национальном уровне, размещенных на сайте Комиссии (www.antitraffic.government.bg), результаты которых используются для оценки тенденций, касающихся торговли людьми в Болгарии, – основные причины, основные группы риска, основные методы вовлечения. На этой основе планируется деятельность по предупреждению, касающаяся повышения потенциала конкретных групп специалистов, а также деятельность в области двусторонних отношений с учреждениями и организациями стран, которые являются конечным пунктом назначения для болгарских жертв торговли людьми. Все перечисленные виды деятельности составляют неотъемлемую часть Национальной программы предупреждения и противодействия торговле людьми и защиты жертв.

72. Информация о воздействии политики и мер борьбы с торговлей людьми обобщается в ежегодном докладе Национальной комиссии о проделанной работе.

73. Выявление групп риска, на которые направлены основные усилия Национальной комиссии по борьбе с торговлей людьми в сфере повышения осведомленности о потенциальных рисках, осуществляется на основе анализа случаев торговли людьми, в котором участвуют ответственные органы и учреждения – Министерство внутренних дел, прокуратура, суды и учреждения, ответственные за обслуживание жертв торговли людьми. Комиссия получает данные аналитических исследований также от неправительственных организаций, работающих в стране.

74. Национальной комиссией по борьбе с торговлей людьми разрабатывается и регулярно поддерживается база данных по жертвам торговли людьми. База данных содержит пять разделов более чем с 50 показателями, сведенными в специальный вопросник, которым пользуются все партнеры. Аналогичная конфигурация компьютера с базой данных по торговцам людьми поддерживается в Верховной прокуратуре по кассационному производству Республики Болгарии.

75. Статистика Верховной кассационной прокуратуры (ВКП) представляет следующие факты:

<i>2009 год</i>	<i>2008 год</i>
Число жертв – 297	Число жертв – 250
Иностранные граждане – 0	Число жертв – 250
Женщины – 220	Иностранные граждане – 1
Мужчины – 31	Женщины – 202
Несовершеннолетние девочки – 4	Мужчины – 10
Несовершеннолетние мальчики – 2	Несовершеннолетние девочки – 38

Статья 7

76. Согласно Конституции Республики Болгарии, "все выборы, а также национальные и местные референдумы проводятся на основе всеобщего, равного, прямого и тайного голосования" (статья 10). Это право получило дальнейшее развитие в законодательстве о выборах. Право всех граждан избирать и быть избранными без каких-либо ограничений по признаку пола гарантировано также многочисленными отдельными законами: Законом о выборах президента и вице-президента Республики, Законом о выборах членов парламента, Законом о выборах членов Европейского парламента от Республики Болгарии, Законом о местных выборах.

77. Ни законодательство о выборах, ни Закон о политических партиях не предусматривают каких-либо квот для женщин на выборных должностях.

78. Избирательная активность женщин, как правило, выше, и, согласно некоторым данным социологических организаций, следящих за избирательной активностью, она в числовом выражении превосходит активность голосующих на выборах мужчин. Избирательная активность женщин является высокой во всех возрастных группах и во всех населенных пунктах, включая малые города и деревни в менее развитых районах. Политические партии и неправительственные организации проводят кампании в поддержку участия женщин в выборах.

79. Иллюстрацией высокой активности женщин в ходе избирательного процесса является их участие в организации всевозможных выборов – президента, в национальный и Европейский парламента, в местные органы власти.

80. Женщины составляют более 40 процентов членов Центральной избирательной комиссии (ЦИК), назначенных для соответствующих выборов. Во время парламентских выборов 2009 года председателем ЦИК, а также одним из ее спикеров были женщины.

81. Среди членов и председателей региональных и районных избирательных комиссий традиционно много женщин. Так, в ходе парламентских выборов 2009 года женщины были председателями в 10 из 31 местной избирательной комиссии по всей стране.

82. Закон о защите от дискриминации имеет целью, в частности, гарантировать равное обращение и равные для всех возможности для участия в общественной жизни (статья 2, пункт 2) и устанавливает требование для государственных и общественных органов, а также органов местного самоуправления проводить политику, поощряющую сбалансированное участие женщин и мужчин, а также представительство лиц, принадлежащих к этническим, религиозным или лингвистическим меньшинствам, в процессе принятия решения (статья 38).

83. Закон о политических партиях в статье 20, пункт 2, предусматривает, что политические партии имеют право на создание молодежных, женских и других организаций.

84. Политические партии уделяют особое внимание поощрению участия женщин в партийной жизни. Некоторые политические партии, в том числе представленные в парламенте, возглавляют женщины, или женщины были их председателями в разные периоды времени после 1994 года: так, в период с 2001 по 2005 год они были ответственными руководителями Болгарского аграрного народного союза, Союза демократических сил, Объединенной народной партии, Национального движения за мощь и стабильность, Партии болгарских женщин. В настоящее время женщины входят в руководство всех основных политических партий, занимая высокие посты заместителя председателя или другие ответственные должности.

85. За последние 15 лет целый ряд политических партий поощрял участие женщин в политическом процессе посредством выдвижения женщин на высокие посты в партийных структурах, назначения женщин на ответственные должности в исполнительных органах власти и выдвижения женщин-кандидатов в качестве лидеров, возглавляющих список кандидатов на выборах в национальный парламент. Уже есть целая группа женщин, являющихся политическими фигурами от различных политических партий, которые обладают значительным опытом и такой содержательной биографией, что это делает их конкурентоспособными в политической борьбе.

86. Согласно данным регулярных обследований, проводимых Национальным институтом изучения общественного мнения, отношение населения меняется в пользу все более активного одобрения участия женщин в политической жизни, независимо от конкретных должностей, которые они занимают. Например, болгарским комиссаром ЕС после присоединения страны к ЕС (2007 год) была женщина. Действующим болгарским комиссаром ЕС (2009 год) также является женщина.

87. В течение последних 10 лет процесс создания женских организаций в рамках политических партий активизировался. Ряд таких женских организаций создал собственные местные структуры и сети, объединяющие политически активных женщин по всей стране, которые регулярно участвуют в разработке партийной политики, выдвижении кандидатов, мероприятиях по повышению осведомленности всего населения относительно партийной политики, в подготовке их членов и создании условий для продвижения по партийной лестнице. Аналогичные структуры разного уровня были созданы в Болгарской социалистической партии (БСП), Союзе демократических сил (СДС), Союзе земледельцев, "Граждане за европейское развитие Болгарии" (ГЕРБ), VMRO – Национальное движение и т. д.

88. Женские организации основных политических партий проявляют большую активность и способны организовать самостоятельно или вместе с НПО, занимающимися гендерной проблематикой, целый ряд общественных мероприятий, уделяя особое внимание проблеме женщин и общества на национальном и местном уровнях. Многие из них поддерживают сайты в Интернете, регулярно выпускают брошюры или другие информационные материалы и принимают активное участие в международной жизни других аналогичных политических структур. Многие из этих женских организаций проводят специальные тренинги для своих членов, уделяя основное внимание участию женщин в избирательном процессе, правозащитном движении и т. д. Они финансируются из бюджетов политических партий или в рамках конкретных проектов.

89. Увеличение числа женщин – членов парламента служит иллюстрацией активной гражданской и политической позиции болгарских женщин. С середины 1990-х годов их число выросло в два раза и продолжает увеличиваться. Число женщин-парламентариев составляет более 50 из общего числа 240. За три последних срока полномочий Народного собрания (2001–2005, 2005–2009, 2009–2013 годы) соотношение женщин и мужчин составляло 28:72, 21:79 и 22:78 процентов соответственно. На выборах в июле 2009 года из 31 кандидата, избранного большинством голосов, женщины составили 26 процентов.

90. Представительство женщин, избранных членами Европейского парламента в июне 2009 года, было гораздо более убедительным – 47 процентов от 17 мест для представителей Республики Болгарии. Представительство женщин в списках политических партий и коалиций на выборах в Европейский парламента составляет в среднем 33 процента, так как большинство политических сил приняло во внимание рекомендации международных институтов в отношении

сбалансированного представительства женщин и мужчин в директивных органах, и, за редким исключением, более 40 процентов женщин занимают первые пять мест в избирательных списках своих партий. Из 13 партий и коалиций, которые участвовали в выборах, списки четырех партий возглавляли женщины. Впервые политическая партия ("Граждане за европейское развитие Болгарии" – ГЕРБ) расположила своих кандидатов в соответствии с так называемой зип-системой, или системой типа "зебра" – попеременное чередование женщин/мужчин, что считается наилучшим подходом в международной практике с точки зрения соблюдения принципа гендерного равенства в ходе избирательного процесса.

91. Председателем текущей 41-й сессии Национального собрания, после выборов 14 июля 2009 года, является женщина. Соотношение женщин и мужчин на посту заместителей председателя (по числу парламентских партий) составляет 1:5. В период с 2005 по 2009 год число женщин – заместителей председателя 40-й сессии Национального собрания (на основе ротации) было равно числу мужчин на аналогичном посту.

92. Женщины выполняют функцию председателей постоянных парламентских комиссий. В настоящее время женщины возглавляют 6 из 17 комиссий – Комиссию по бюджету и финансам, Комиссию по правовым вопросам, Комиссию по труду и социальной политике, Комиссию по экологии, Комиссию по сельскому хозяйству, Комиссию по культуре, гражданскому обществу и средствам массовой информации. Это можно считать замечательным прогрессом, принимая во внимание тот факт, что во время предыдущего срока полномочий Национального собрания женщины возглавляли только 2 из 26 комиссий. Вместе с тем женщины – члены парламента не занимают высоких постов в парламентских группах партий. Только в одной парламентской группе есть женщина-сопредседатель.

93. С середины 1990-х годов и до сегодняшнего дня женщины занимают высокие политические и правительственные посты: премьер-министра (1994–1995 годы); заместителя премьер-министра в различных правительствах; министров, председателей государственных управлений и т. д. Женщины составляют большинство служащих в государственных органах управления и местных органах власти, так как их число в некоторых из них превышает 65 процентов.

94. В составе Совета министров, сформированного после июльских выборов 2009 года, три женщины-министра – министр юстиции, министр образования, молодежи и науки и министр охраны окружающей среды и водного хозяйства. Женщины составляют треть всех заместителей министров. Все руководство (министр и заместители министра) Министерства охраны окружающей среды и водного хозяйства составляют женщины.

95. Женщины преобладают на уровне директоров и глав департаментов в центральных административных органах, за исключением министерств обороны, внутренних дел и иностранных дел, а также Министерства культуры. Ниже приводится соотношение женщин и мужчин в органах государственного управления.

96. Министерство юстиции:

а) гендерный баланс работников центральных административных органов на управленческих должностях – 27 женщин/7 мужчин, государственных служащих – 191 женщина/51 мужчина;

б) гендерный баланс работников Правового департамента на управленческих должностях – 4 женщины/1 мужчина, государственных служащих – 14 женщин/7 мужчин;

с) гендерный баланс работников Главного управления безопасности на управленческих должностях – 4 женщины/18 мужчин, государственных служащих – 210 женщин/1200 мужчин;

д) гендерный баланс работников Главного управления исполнения судебных решений на управленческих должностях – 25 женщин/111 мужчин, государственных служащих – 916 женщин/3542 мужчины;

е) гендерный баланс работников Агентства по регистрации на управленческих должностях – 12 женщин/10 мужчин, государственных служащих – 482 женщины/39 мужчин;

ф) гендерный баланс работников Центральной группы регистрации, обеспечивающей специальные гарантии, на управленческих должностях – 4 женщины/1 мужчина, государственных служащих – 28 женщин/1 мужчина.

97. Министерство иностранных дел:

а) гендерный баланс на управленческих должностях – директора: 28,5 процента женщин/71,5 процента мужчин; главы департаментов – 30,6 процента женщин/69,4 процента мужчин;

б) гендерный баланс работников, имеющих дипломатический ранг, – 201 женщина/309 мужчин;

с) гендерный баланс работников, не имеющих дипломатического ранга, – 504 женщины/514 мужчин.

98. Министерство внутренних дел:

а) гендерный баланс работников на управленческих должностях – 15 процентов женщин/85 процентов мужчин;

б) гендерный баланс государственных служащих в центральных органах исполнительной власти – 50 процентов женщин/50 процентов мужчин.

99. Министерство обороны:

а) гендерный баланс работников в центральных органах власти на управленческих должностях – 23,95 процента женщин/76,05 процента мужчин, государственных служащих – 44,33 процента женщин/55,67 процента мужчин;

б) гендерный баланс работников в структурах, непосредственно подчиняющихся Министерству обороны, на управленческих должностях – 22,8 процента женщин/77,2 процента мужчин, государственных служащих – 36,1 процента женщин/63,9 процента мужчин;

с) гендерный баланс работников в болгарской армии на управленческих должностях – 100 процентов мужчин, государственных служащих – 20,2 процента женщин/79,8 процента мужчин.

100. Министерство здравоохранения:

а) гендерный баланс работников на управленческих должностях в центральных органах власти – 43 женщины/17 мужчин;

б) гендерный баланс государственных служащих в центральных органах власти – 217 женщин/63 мужчины.

101. Министерство регионального развития и общественных работ:

а) гендерный баланс работников на управленческих должностях в центральных органах власти – 71 женщина/29 мужчин;

b) гендерный баланс государственных служащих в центральных органах власти – 319 женщин/148 мужчин.

102. Министерство культуры:

a) гендерный баланс работников на управленческих должностях в центральных органах власти – 14 женщин/16 мужчин;

b) гендерный баланс государственных служащих в центральных органах власти – 85 женщин/38 мужчин.

103. Министерство образования, молодежи и науки:

a) гендерный баланс работников на управленческих должностях в центральных органах власти – 43 женщины/17 мужчин;

b) гендерный баланс государственных служащих в центральных органах власти – 337 женщин/93 мужчины;

c) гендерный баланс работников на управленческих должностях в подразделениях региональных инспекций образования – 52 женщины/28 мужчин;

d) гендерный баланс государственных служащих в подразделениях региональных инспекций образования – 421 женщина/129 мужчин.

104. Министерство экономики, энергетики и туризма:

a) гендерный баланс работников на управленческих должностях в центральных органах власти – 65 женщин/24 мужчины;

b) гендерный баланс государственных служащих в центральных органах власти – 319 женщин/147 мужчин.

105. Министерство финансов:

a) гендерный баланс работников на управленческих должностях в центральных органах власти – 66 женщин/29 мужчин;

b) гендерный баланс государственных служащих в центральных органах власти – 416 женщин/152 мужчины.

106. Министерство охраны окружающей среды и водного хозяйства:

a) гендерный баланс работников на управленческих должностях в центральных органах власти – 29 женщин/17 мужчин;

b) гендерный баланс государственных служащих в центральных органах власти – 287 женщин/101 мужчина.

107. Министерство сельского хозяйства и продовольствия:

a) гендерный баланс работников на управленческих должностях в центральных органах власти – 34 женщины/24 мужчины;

b) гендерный баланс государственных служащих в центральных органах власти – 334 женщины/119 мужчин.

108. Министерство труда и социальной политики:

a) гендерный баланс работников на управленческих должностях в центральных органах власти – 14 женщин/3 мужчины;

b) гендерный баланс государственных служащих в центральных органах власти – 234 женщины/81 мужчина.

109. Министерство транспорта, информационных технологий и коммуникации:

- а) гендерный баланс работников на управленческих должностях в центральных органах власти – 28 женщин/19 мужчин;
- б) гендерный баланс государственных служащих в центральных органах власти – 207 женщин/86 мужчин.

110. Министерство физического воспитания и спорта:

- а) гендерный баланс работников на управленческих должностях в центральных органах власти – 25 женщин/10 мужчин;
- б) гендерный баланс государственных служащих в центральных органах власти – 10 женщин/54 мужчины.

111. Верховный кассационный суд:

- а) гендерный баланс работников на управленческих должностях в администрации Верховного кассационного суда – 55 процентов женщин/45 процентов мужчин;
- б) гендерный баланс работников суда в администрации Верховного кассационного суда – из общего числа работников – 222 человека – 80 процентов женщин/20 процентов мужчин, из них на управленческих должностях – 56 процентов женщин/44 процента мужчин;
- с) гендерный баланс судей Верховного кассационного суда – из общего числа судей – 91 человек – 79 процентов женщин/21 процент мужчин, из них на управленческих должностях – 54 процента женщин/46 процентов мужчин.

112. Верховный административный суд:

- а) гендерный баланс работников на управленческих должностях в администрации Верховного административного суда – 10 женщин/4 мужчины;
- б) гендерный баланс работников суда в администрации Верховного административного суда – из общего числа работников – 159 человек – 140 женщин/19 мужчин;
- с) гендерный баланс судей Верховного административного суда – из общего числа судей – 80 человек – 62 женщины/18 мужчин, из них на руководящих должностях – 6 женщин/5 мужчин.

113. Софийский региональный суд (СРС)

- а) гендерный баланс работников на управленческих должностях в администрации СРС – 2 женщины/5 мужчин;
- б) гендерный баланс судебных чиновников в администрации СРС – из общего числа чиновников – 445 человек – 412 женщин/33 мужчины;
- с) гендерный баланс судей в СРС – из общего числа судей – 634 человека – 531 женщина/103 мужчины.

114. Верховная кассационная прокуратура (ВКП):

- а) гендерный баланс судебных чиновников в администрации ВКП – из общего числа работников – 2912 человек – 2310 женщин/601 мужчина, из них на руководящих должностях 326 женщин/37 мужчин;
- б) гендерный баланс в ВКП – из общего числа прокуроров – 2028 человек – 867 женщин/1161 мужчина, из них на руководящих должностях 113 женщин/190 мужчин.

115. Женщины широко представлены в руководстве и администрации местных органов власти. Женщины составляют 30 процентов муниципальных советников в 264 муниципалитетах страны. На сегодняшний день среди женщин всего 6,9 процента мэров муниципальных образований, вместе с тем три из них являются мэрами крупных муниципальных центров; одна женщина – мэр столичного города. В администрации регионов и муниципалитетах представительство женщин достигает 70 процентов от общего числа работников, где они преобладают на уровне принятия решений. Например, в столице из 7 заместителей мэра 4 женщины. Глава столичной инспекции также женщина.

116. Женщины – работники местных органов власти и органов местного самоуправления являются активными членами профессиональных объединений и профсоюзов. Национальную ассоциацию муниципалитетов Республики Болгарии (НАМРБ) возглавляет женщина-мэр. НАМРБ имеет постоянный Комитет по гендерным проблемам, входящий в состав местного правительства, который активно сотрудничает с НПО, содействующими достижению гендерного равенства. Женщины составляют 25 процентов членов Национальной ассоциации председателей муниципальных советов и представлены в ее руководстве.

117. Женщины-судьи составляют две трети магистратов всех уровней и представлены во всех типах судов Болгарии. Однако на руководящих должностях судебной системы преобладают мужчины. Кроме того, до недавнего времени председателем Союза судей Болгарии (профессиональное объединение магистратов) также была женщина.

118. Женщины составляют 43 процента магистратов в прокуратуре Республики Болгарии, а с 2009 года женщина является одним из заместителей Генерального прокурора.

119. Женщины очень широко представлены в неправительственном секторе. Они доминируют среди членов и руководителей различных НПО, число которых за последние 10 лет колебалось от 5 до 8 тыс. (в зависимости от вида их деятельности). Они участвуют в различных консультациях с законодательными органами и центральной исполнительной властью и являются членами различных консультативных органов, которые могут принимать непосредственное участие в выработке, мониторинге и оценке политики.

120. НПО, занимающиеся проблемами гендерного равенства, являются ассоциированными членами Национального совета по вопросам гендерного равенства при Совете министров, где они высказывают свои мнения и предлагают рекомендации. Они также являются партнерами Консультативной комиссии по обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин и обездоленным группам на рынке труда (совместно с Министерством труда и социальной политики). Они активно привлекаются к работе Национальной комиссии по борьбе с торговлей людьми. Основные законодательные инициативы в области гендерного равенства и защиты прав женщин инициируются и разрабатываются вместе с представителями и экспертами НПО по гендерным вопросам.

121. Женщины преобладают среди членов профсоюзов, в деятельности которых они принимают активное участие. Они доминируют в руководстве местных структур профсоюзов, однако в руководстве профсоюзов на центральном уровне преобладают мужчины. Среди структур двух крупнейших национальных организаций рабочих страны имеются союзы/организации по вопросам гендерного равенства. Для обсуждения вопросов, представляющих интерес для рабочих, в ходе диалога с работодателями и НПО, а также центральными органами исполнительной власти организуются семинары. Для членов профсоюзов проводятся занятия по вопросам гендерного равенства.

Статья 8

122. В Болгарии отсутствуют какие-либо правовые или институциональные препятствия для того, чтобы женщины представляли страну на международном уровне, или для участия женщин в международных организациях. Например, постоянный представитель Болгарии в Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) г-жа Ирина Бокова в 2009 году была избрана Генеральным директором ЮНЕСКО. Многие женщины-дипломаты представляют Болгарию в качестве членов правительственных делегаций на сессиях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и заседаниях других органов Организации Объединенных Наций, в Совете Европы и других международных организациях. Многие женщины работают в секретариатах Организации Объединенных Наций, Совета Европы, ЕС и других международных и региональных организаций.

123. В течение семи лет, до и после присоединения Болгарии к ЕС, пост министра по европейским делам занимала женщина.

124. Доля женщин – членов парламента в составе парламентских делегаций на международных форумах составляет около 15 процентов. Руководство постоянной делегации Межпарламентского союза (МПС) состоит только из женщин.

125. После 1989 года Министерство иностранных дел два раза возглавляла женщина-министр (1997–2001 годы и 2009 год).

126. Данные о доле женщин на руководящих должностях в Министерстве иностранных дел представлены в рамках рассмотрения статьи 7, выше. Официальным представителем Министерства является женщина. Доля женщин, состоящих на дипломатической службе в системе Министерства иностранных дел, составляет около 40 процентов работников, имеющих дипломатический ранг. Из более чем 70 глав болгарских дипломатических миссий во всем мире 5 – это женщины-послы (2009 год).

127. Не существует каких-либо институциональных или других препятствий по признаку пола, с которыми сталкиваются молодые женщины, желающие приобрести профессиональный опыт в области внешней политики и международных отношений. У них есть возможность изучать международные отношения в нескольких университетах страны, а также получить профессиональную подготовку в Дипломатическом институте Министерства иностранных дел.

128. Женщины-судьи в Болгарии довольно хорошо представлены на международном уровне: на третий срок полномочий болгарского судьи в Европейском суде по правам человека в Страсбурге назначена женщина. Болгарские женщины являются членами Конституционного суда в Косово и Международного уголовного суда.

Статья 9

129. Согласно общему правилу, закрепленному в статье 25 Конституции Республики Болгарии, "болгарским гражданином является каждый, у которого на момент рождения хотя бы один из родителей имел болгарское гражданство или если он родился на территории Республики Болгарии, если он не принимает другого гражданства по происхождению. Болгарское гражданство, кроме того, можно приобрести путем натурализации". Как видно из вышесказанного, не существует различий в приобретении болгарского гражданства по признаку пола родителя.

130. Данный принцип равенства в приобретении болгарского гражданства дополнительно развивается в Законе о болгарском гражданстве (ЗБГ), который регулирует приобретение, утерю и восстановление болгарского гражданства, а также соответствующие процедуры. Закон вступил в силу 19 февраля 1999 года, а в 2001 и 2002 годах в него были внесены поправки.

131. Конституция предусматривает равные права детей при приобретении болгарского гражданства, независимо от того, кто из родителей имеет болгарское гражданство – мать или отец.

132. Согласно Конституции и Закону о болгарском гражданстве, болгарское гражданство можно приобрести тремя путями:

- а) по происхождению, когда хотя бы один из родителей – болгарский гражданин, независимо от способа приобретения гражданства и независимо от того, отец это или мать;
- б) по месту рождения – любое лицо, родившееся на территории Республики Болгарии, если оно не принимает другого гражданства по происхождению;
- в) путем натурализации, если соблюдены условия, предусмотренные законом, и по усмотрению Совета по гражданству Министерства юстиции.

133. Два основных способа приобретения болгарского гражданства (по происхождению и по месту рождения) регулируются обязательными для соблюдения правилами, которые обеспечивают их действие в строгом соответствии с Конституцией. Эти два способа приобретения болгарского гражданства также соответствуют статье 6, пункт 1, подпункт А, и соответственно статье 6, пункт 2, подпункт А, Европейской конвенции о гражданстве и Закона о ратификации Европейской конвенции о гражданстве (опубликованы в Государственном информационном бюллетене № 102 от 20 декабря 2005 года).

134. Согласно статье 8 Закона о болгарском гражданстве, "болгарским гражданином по происхождению является каждый, у которого хотя бы один из родителей – болгарский гражданин". Дети, мать которых является болгарской гражданкой и которые живут за границей, являются болгарскими гражданами по закону.

135. Приобретение болгарского гражданства путем натурализации также основывается на принципе равенства: дети до 14 лет приобретают болгарское гражданство, если оба родителя подают заявление о приобретении болгарского гражданства, тогда как для лиц в возрасте от 14 до 18 лет такое заявление должно быть подписано обоими родителями. В случае разногласий между родителями решение принимает суд.

136. В соответствии с Конституцией болгарские граждане по происхождению не могут быть лишены гражданства (статья 25, пункт 3). Это обязывающая норма. Условия для отказа от болгарского гражданства основываются на принципе равенства и предусматривают свободный выбор человека без какой-либо дискриминации.

137. Закон о болгарском гражданстве также закрепляет принцип, согласно которому заключение или расторжение брака между болгарским гражданином и иностранцем или смена гражданства одного из супругов во время брака не отменяет гражданство другого супруга (статья 5 Закона о болгарском гражданстве). Это демократическое правило соответствует международным конвенциям, участницей которых является Республика Болгария. Конституция предусматривает возможность двойного гражданства. Положение об этом правовом статусе далее разрабатывается в статье 3 Закона о болгарском

гражданстве. Так, ребенок, у которого родители имеют разное гражданство, имеет право на приобретение гражданства обоих родителей, согласно болгарскому законодательству, при условии что иностранное законодательство, регулирующее гражданство одного из родителей, разрешает это.

138. Усыновление также не меняет гражданства усыновленного ребенка (статья 6 Закона о болгарском гражданстве), и эта норма имеет непосредственное отношение к условиям международного усыновления. Принцип свободного выбора гражданства устанавливается вне зависимости от пола.

139. Дети имеют право путешествовать за границей с собственными паспортами, и в случае, если они путешествуют только с одним из родителей, требуется нотариально заверенное согласие другого родителя. В случае разногласия между родителями спор между ними должен разрешить суд.

140. Болгарские женщины имеют право получить документы, удостоверяющие личность, включая международные паспорта, и самостоятельно путешествовать за границей, когда пожелают, без необходимости получать на это согласие кого бы то ни было.

Статья 10

141. Политика и практика Республики Болгарии в области образования, а также эффективные законодательные рамки, регулирующие процесс доступа к образованию и получению квалификации, не допускают дискриминации по признаку пола в болгарской системе образования.

142. Согласно пункту 2 статьи 4 Закона о народном образовании, не допускаются какие-либо ограничения или привилегии по признаку расы, гражданства, пола, этнического или социального происхождения, религии и социального положения. Одной из основных целей политики в области образования Министерства образования, молодежи и науки (МОМН) является предоставление равного доступа к качественному образованию для всех болгарских учеников. Постановление № 11 о приеме учеников в государственные и муниципальные школы определяет условия и процедуру приема учеников в государственные и муниципальные школы, в зависимости от их желания. При приеме учеников в школы недопустимо устанавливать какие-либо гендерные квоты.

143. Почти 100 процентов девочек зачисляются в первый класс начальной школы. По состоянию на 2009 год дошкольное образование детей до приема в начальную школу стало обязательным для всех детей. В настоящее время 73,8 процента детей в возрасте от 3 до 6 лет посещают детские сады, тогда как гендерное соотношение составляет почти 50:50.

144. Согласно национальной статистике, в период с 2002 по 2008 год доля девочек среди учащихся общеобразовательных школ составляла около 50,6 процента, тогда как во всех типах средней школы в тот же период – 48 процентов.

145. Девочек больше в художественных школах, где их доля в тот же период достигала 64 процентов. В то же время их доля заметно увеличилась в профессионально-технических учебных заведениях – с 47 до 54 процентов.

146. Самая большая доля учеников – 3,6 процента от общего числа учащихся в 2007/08 учебном году – оставили школу, получив базовое образование (после окончания 8-го класса), чаще всего по "семейным причинам". Правительство принимает меры, стремясь воспрепятствовать тому, чтобы ученики раньше

времени бросали школу, с помощью специально разработанных программ, таких как Национальная программа более полного охвата детей обязательного школьного возраста, Программа предоставления дополнительной подготовки ученикам для повышения уровня общеобразовательной подготовки и т. д.

147. Закон о профессиональном образовании и подготовке гарантирует всем гражданам право на профессиональное образование и подготовку в соответствии с их личными интересами и способностями. Система профессионального образования обеспечивает подготовку по одной из профессий, внесенных в Список профессий для профессионального образования и подготовки. Сеть профессионально-технических училищ равномерно распределена по территории всей страны. Она обеспечивает доступ к профессиональному образованию и подготовке для всех, включая учеников из отдаленных и маленьких населенных пунктов, а также учеников со специальными потребностями в образовании.

148. Общее число учащихся в профессионально-технических училищах составляет 167 780 человек, из которых 102 280 мужчин и 66 500 женщин. За прошлый учебный год (2009/10) в такие училища было принято 40 045 учеников, из них 23 963 мужчины и 16 082 женщины. Численное преобладание мужчин объясняется их большей склонностью выбирать профессии, которые они могут получить в средних профессионально-технических училищах, – на транспорте, в области машиностроения, строительства, растениеводства и животноводства, электротехники и электроники и т. д. Женщины преобладают в профессиях в области управления коммерческими предприятиями и компаниями, легкой промышленности, туризма, социального обслуживания и т. д.

149. Получая среднее образование, ученики имеют возможность принимать активное участие в факультативных занятиях, финансируемых главным образом в рамках конкретного проекта из бюджета исполнительных органов власти и из других источников. Такие занятия посвящаются главным образом спорту и ремеслам.

150. Ежегодно организуются школьные игры по девяти различным видам спорта (баскетбол, волейбол, гандбол, легкая атлетика, настольный теннис, бадминтон, шахматы, плавание, футбол), в которых соотношение девочек и мальчиков в старшей возрастной группе составляло 45:55 в 2008 году и 40:60 в 2009 году. Более низкая доля девочек была прежде всего связана с характерными особенностями их возрастной группы (15–18 лет).

151. Правительство поощряет одаренных учеников, предоставляя им специальные стипендии в рамках Программы защиты ярко одаренных детей Министерства образования, молодежи и науки. С 2005 года доля девочек, получающих стипендии в соответствии с этой программой, увеличилась с 23 до 52 процентов.

152. В то же время следует отметить необходимость и дальше разрабатывать и укреплять программы, а также методы и формы обучения для повышения осведомленности учеников в отношении сексуального и репродуктивного здоровья. Число девочек школьного возраста (моложе 19 лет), которые рожают детей, хоть и незначительно, но имеет тенденцию к увеличению. Министерство образования, молодежи и науки вместе с Болгарским обществом акушерства и гинекологии и Болгарской ассоциацией планирования семьи разработали учебные пособия о риске ранних родов для учениц, которые уже используются в большинстве школ страны.

153. Что касается учителей, то для Болгарии характерно то же, что и для многих других стран, – учительская профессия в значительной степени женская. Доля женщин-учителей в детских садах составляет почти 99 процентов, а

учителей 1–12 классов во всех типах школ – 86 процентов. В то же время примерно одна треть от общего числа директоров школ – мужчины.

154. Гендерное соотношение учителей в профессионально-технических училищах составляет 28 процентов мужчин и 72 процента женщин. Согласно данным МОМН, большее число женщин-учителей в системе среднего профессионального образования за последние 10–15 лет связано с тем, что большинство мужчин-выпускников выбирают работу в частных компаниях, а не в сфере образования.

155. В статье 4 Закона о высшем образовании говорится, что в области высшего образования запрещены привилегии и ограничения, связанные с возрастом, расой, гражданством, этнической принадлежностью, полом, социальным происхождением, политическими взглядами и религией.

156. Согласно подпункту 6 пункта 3 статьи 9 Закона о высшем образовании, Совет министров каждый год утверждает число студентов, зачисленных в государственные высшие школы, с учетом профессиональных тенденций и количества ученых степеней. Совет также утверждает число студентов в частных высших школах, число докторантов, зачисленных в высшие школы, Болгарскую академию наук, Национальный центр сельскохозяйственных наук и другие научные организации.

157. Выделение гендерных квот, утверждаемых Советом министров, объясняется академической автономностью высших учебных заведений и необходимостью конкретного соотношения женщин и мужчин в специальных областях образования с учетом их последующего карьерного роста и потребностей страны (например, необходимость сохранить квоты для мужчин в области гуманитарных наук в порядке поощрения их к преподавательской работе).

158. Согласно подпункту 3 пункта 1 статьи 21 Закона о высшем образовании, высшие учебные заведения по своему усмотрению принимают решения по научно-исследовательскому персоналу и профессорско-преподавательскому составу, определяют условия приема и формы обучения студентов, докторантов и аспирантов.

159. Принцип квотирования, однако, не применяется в высших школах изобразительных искусств. В театральных академиях гендерный баланс составляет 50:50, что обеспечивает гендерное равенство, когда студентов в период обучения набирают для участия в театральных постановках.

160. В период с 2002 по 2008 год доля студенток увеличилась с 52,8 до 55,6 процента. Они представлены главным образом в следующих областях образования: педагогическая подготовка и педагогические исследования (83,9 процента в 2008 году), социальная работа (85,1 процента в 2008 году), а также журналистика, массовые коммуникации и информация (77,4 процента в 2008 году) – это профессии, требующие степени бакалавра. Аналогичным образом обстоит дело со степенями бакалавра и магистра, где гендерный баланс составляет 71,3, 74 и 73,6 процента соответственно в пользу женщин.

161. Мужчин в высших учебных заведениях больше на 4–7 процентов в отличие от учителей средней школы. В период с 2002 по 2008 год представительство женщин-преподавателей увеличилось с 42,6 до 46,2 процента. Число женщин-профессоров в тот же период выросло в два раза, но по-прежнему остается ниже 25 процентов от их общего числа. Это может объясняться устаревшими законодательными рамками, сохраняющимися с тоталитарного периода. Эти рамки в течение долгого времени мешали карьерному росту женщин в науке, требуя, чтобы они получили докторскую степень до достижения 35-летнего

возраста. Реформа законодательных рамок науки оказала благоприятное влияние на женщин, вследствие чего число научных сотрудников в соответствующий период почти утроилось.

162. Что касается участия женщин в исследованиях и опытно-конструкторских работах, то можно отметить, что гендерный баланс в этом секторе в период с 2002 по 2008 год составляет почти 50:50.

163. В Центре гендерных исследований при философском факультете Софийского университета имени Святого Климента Охридского для студентов существует программа получения степени магистра в области гендерных исследований. Это единственная программа такого рода в стране; другие высшие учебные заведения предлагают отдельные курсы по этой дисциплине в рамках программы получения ученой степени в области социологии, культурологии, междисциплинарных исследований и т. д.

Статья 11

164. Болгария имеет обширный опыт в том, что касается политики гендерного равенства, и страна добилась сравнительно высоких уровней экономической активности и занятости женщин. В последние годы, и особенно после начала процессов интеграции с Европейским союзом, Болгария усовершенствовала свое национальное законодательство, перенесла в него директивы ЕС о равном обращении с женщинами и мужчинами в сфере занятости и профессиональной деятельности, а также социальной защиты, и создала институты и политику, обеспечивающие применение гендерного принципа и гендерное равенство.

165. Страна добилась значительных успехов в разработке активной политики рынка труда с учетом гендерного аспекта и специальной политики обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин на рынке труда и в жизни общества. Значительно выросли осведомленность в этой области и понимание общественности, главным образом благодаря работе многочисленных неправительственных организаций, занимающихся женской проблематикой и вопросами гендерного равенства, большей частью созданных после проведения в 1995 году в Пекине Четвертой всемирной конференции по положению женщин.

166. Законодательство страны соответствует и подчиняется международным конвенциям, участницей которых является Республика Болгария: Конвенции Международной организации труда (МОТ) № 122 о политике в области занятости, 1964 год; Конвенции МОТ № 111 о дискриминации в области труда и занятий, 1958 год; Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и др.; директиве Европейского сообщества о применении принципа гендерного равенства и равного обращения с женщинами и мужчинами в области труда и занятости и в общественной жизни и т. д.

167. В болгарском законодательстве существует ряд антидискриминационных норм, описанных в рамках рассмотрения статьи 1, выше.

168. За последние 10 лет в трудовое и социальное законодательство были внесены существенные улучшения с целью предупреждения дискриминации в сфере труда. Особо важное значение имеют положения Закона об изменении и дополнении Трудового кодекса, проект которого был разработан при активном участии социальных партнеров, включая профсоюзных экспертов, в том числе положения, запрещающие прямую и косвенную дискриминацию по ряду

оснований³, а также касающиеся права на равную оплату за равный труд или за труд равной ценности для женщин и мужчин.

169. Болгарское конституционное, трудовое и уголовное законодательство содержит важные нормы, гарантирующие право на свободный труд и его защиту. Государство обязано создать условия для осуществления этого права, в том числе лицами с физическими и умственными отклонениями (которые полностью или частично сохраняют трудоспособность). Это последнее обстоятельство нашло отражение в специальных законах (например, в Законе о защите, реабилитации и социальной интеграции инвалидов, Законе 2005 года об интеграции инвалидов), производных нормативно-правовых актах, особых программах и мерах исполнительных органов власти. Чаще всего они дают работодателям экономические стимулы для найма лиц, которым по той или иной причине трудно найти работу или которые недостаточно конкурентоспособны на рынке труда, в том числе из-за их пола. Работодатели должны выполнять требования законов и других нормативных актов, по возможности и по желанию использовать предоставленные экономические стимулы, а при руководстве кадрами – обеспечивать соблюдение основных прав промышленных и офисных работников, не допускать какой-либо дискриминации на производстве, обеспечивать необходимые условия для труда, отдыха и отпуска.

170. Женщины пользуются всеми без исключения правами, установленными для работников в целом. В то же время для них предусмотрены дополнительные права, а также более строгие требования в отношении условий работы с учетом анатомических и физиологических особенностей женского организма и положения женщины как будущей матери или матери маленьких детей. Эти дополнительные правила делятся на две категории:

а) относятся к труду всех женщин и касаются: запрещения тяжелой работы или работы, опасной для женского здоровья и материнских функций; предоставления и оснащения комнат личной гигиены женщин; установления более низких пороговых уровней физической нагрузки по сравнению с мужчинами;

б) относятся к труду женщин-работников, являющихся матерями: предоставление и оснащение комнат отдыха для беременных женщин; профессиональная реабилитация беременных и кормящих грудью женщин, которые выполняют работу, не подходящую для их состояния; запрещение командировок для беременных женщин-работников и женщин-работников, имеющих детей в возрасте до 3 лет, без их согласия; предоставление отпусков по беременности, родам и уходу за ребенком (статьи 163–168 Трудового кодекса); предоставление возможности надомной работы при сохранении трудовых отношений женщинам-работникам, имеющим детей в возрасте до 6 лет; обеспечение специальной защиты в качестве гарантии от увольнения беременных женщин-работников и женщин-работников, имеющих детей в возрасте до 3 лет (пункт 1 статьи 333 Трудового кодекса).

171. Болгарское законодательство устанавливает определенные требования для занятия некоторых должностей и осуществления некоторых видов деятельности; эти требования не считаются дискриминационными (в соответствии со смыслом Конвенции МОТ № 111). В этих случаях также запрещается устанавливать различия, делать исключения и отдавать предпочтение по признаку пола, расы,

³ К этим признакам, перечисленным в статье 6 Конституции, также были добавлены цвет кожи, возраст и семейное положение. Впервые в болгарское трудовое законодательство введен термин "косвенная дискриминация".

цвета кожи, религии, национального происхождения. Речь идет о запрете на выполнение женщинами некоторых видов работ (статья 307 Трудового кодекса). Запрет касается работы, тяжелой или опасной для здоровья или материнских функций женщины. Этот список определен правительственным актом (постановлением). В таких случаях запрет считается средством защиты жизни и здоровья женщин, а не исключением (в смысле дискриминации) по признаку пола. Такое толкование принято и действует на практике в Болгарии, а также является нормой в практике Международной организации труда (Конвенция № 45 о применении труда женщин на подземных работах в шахтах любого рода, 1935 год).

172. Система отпусков по беременности, родам и уходу за ребенком регулируется Трудовым кодексом. Отпуска по беременности и родам засчитываются в выслугу лет. Право на отпуск по беременности и родам имеют только работницы, которые находятся в трудовых отношениях. Для неработающих женщин как выслуга лет засчитывается только время, равное продолжительности беременности, родов и отпуска по уходу за ребенком.

173. Как отмечалось ранее, Конституция Республики Болгарии запрещает любое ограничение прав или создание привилегий на основании расы, национальности, этнической принадлежности, пола, происхождения, религии, образования, убеждений, политической принадлежности, а также личностного, социального или имущественного положения (пункт 2 статьи 64); все граждане и юридические лица имеют равные законные условия для экономической деятельности (пункт 2 статьи 19); каждый свободен в выборе религии и волен иметь религиозные или атеистические взгляды (пункт 1 статьи 37); супруги имеют равные права и обязанности в браке (статья 46); дети, родившиеся вне брака, пользуются равными правами наряду с детьми, родившимися в браке (пункт 3 статьи 47); граждане имеют право на труд, на оплату, соразмерную выполняемой работе, и на свободный выбор профессии и места работы (статья 48).

174. Трудовой кодекс содержит положения, запрещающие дискриминацию в области трудовых отношений, в частности: запрещается прямая или косвенная дискриминация по признаку национальности, происхождения, пола, расы, цвета кожи, возраста, политических и религиозных убеждений, принадлежности к конкретному профсоюзу, семейного, социального или имущественного положения и инвалидности при осуществлении гражданами их трудовых прав и обязанностей (пункт 3 статьи 8); женщины и мужчины имеют право на равную оплату за равный труд или за труд равной ценности (статья 243). Кроме того, в Кодексе дается юридическое определение термина "косвенная дискриминация" (подпункт 7 пункта 1 Дополнительных положений) и указывается, что различия или необходимые условия, основанные на требованиях к уровню квалификации для выполнения определенной работы, не являются дискриминацией, а также предусматривается специальная защита определенных категорий промышленных и офисных работников (несовершеннолетние, беременные женщины и матери маленьких детей, инвалиды, лица, проходящие профессиональную реабилитацию, и другие лица) в соответствии с нормативными актами.

175. Закон о государственных служащих прямо предусматривает, что при поступлении на государственную службу запрещается дискриминация, привилегии или ограничения по признаку расы, национальности, этнической принадлежности, пола, происхождения, религии, членства в политических, профсоюзных и других общественных организациях или движениях, личностного, социального или имущественного положения (пункт 4 статьи 7).

176. Закон о поощрении занятости прямо запрещает прямую или косвенную дискриминацию по признаку пола, национальности, расы, цвета кожи, возраста

(статья 2); предусматривает возможность для любого болгарского гражданина, независимо от его национальности, пола, возраста, зарегистрироваться в качестве безработного (статья 18).

177. Закон о защите потребителя и правилах торговли определяет как "нечестную" любую рекламу, содержащую элементы дискриминации по признаку пола, расы, религии, национальности, политических убеждений, возраста, физических или умственных способностей (пункт 1 статьи 34).

178. Закон о социальной защите (статья 3) запрещает дискриминацию, включая любую прямую или косвенную дискриминацию по признаку пола, расы, цвета кожи, этнической принадлежности, религии или вероисповедания, инвалидности, возраста, сексуальной ориентации, семейного положения или происхождения, членства в профсоюзах и других общественных организациях и движениях, при обеспечении социальной защиты.

179. Закон о радио и телевидении запрещает трансляцию коммерческой рекламы, основанной на национальной, политической, этнической, религиозной, расовой, сексуальной или любой другой форме дискриминации (пункт 2 статьи 76), и любое нарушение запрета на трансляцию коммерческой рекламы, мотивированной дискриминацией, наказывается денежным штрафом в размере от 2 до 15 тыс. болгарских левов (статья 126). За повторное нарушение размер штрафа увеличивается в два раза.

180. В соответствии с подпунктом 2 пункта 1 статьи 7 Закона о защите от дискриминации министр труда и социальной политики принял Постановление № 4 от 30 марта 2004 года о типах профессий или деятельности, в которых – в силу их характера или условий, в которых они осуществляются, – пол является законным и определяющим профессиональным требованием; кроме того, министр обороны совместно с министром труда и социальной политики издали Постановление № 14 от 18 октября 2005 года о деятельности при несении добровольной военной службы в Вооруженных Силах, в которой – в силу ее характера или условий, в которых она осуществляется, – пол является законным и определяющим профессиональным требованием.

181. Стратегия в области занятости Республики Болгарии (2004–2010 годы) и ее новая версия (2008–2015 годы) стремятся ограничить и сократить случаи дискриминации по признаку пола, расширить социальную интеграцию групп риска на рынке труда, особенно определенных групп женщин, включая обеспечение доступа к рынку труда и производительной занятости. Достижение гендерного равенства является одним из основных направлений национальной Стратегии в области занятости. Она согласуется с Европейской стратегией в области занятости и обеспечивает достижение целей национальной стратегии и проведение политики равных возможностей для обоих полов в сфере занятости. Разработка и выполнение ежегодных национальных планов в области занятости призваны содействовать достижению целей национальной Стратегии в области занятости, поддерживать рост занятости и сокращение безработицы в общем и среди женщин и мужчин в частности. Каждый из этих планов содержит ряд отдельных программ с указанием участников и подрядчиков, ресурсов и механизмов.

182. Руководящие принципы обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин на рынке труда главным образом включают следующие стратегии: сужения различий между уровнями занятости и безработицы женщин и мужчин путем увеличения занятости женщин; обеспечения сбалансированного представительства женщин и мужчин во всех секторах; уменьшения разницы в оплате труда женщин и мужчин; обеспечения ухода за всеми иждивенцами и

использования различных программ предоставления отпусков по уходу за ребенком.

183. Достижение равенства возможностей женщин и мужчин в плане доступа к рынку труда обеспечивается через достижение равенства для всех групп населения. Меры, нацеленные на ликвидацию неравенства конкретных групп населения на рынке труда по признаку пола, возраста, состояния здоровья, этнической принадлежности или по другим основаниям, можно разделить на две основные группы: общие и конкретные меры. Общие меры включают создание законодательной, институциональной и информационно-документальной основы, гарантирующей равные возможности конкретным социальным группам. Эти меры включают: предоставление информации; институциональные механизмы и оценку влияния определенной политики на положение представителей обоих полов (комплексный гендерный подход).

184. Политика обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин в контексте широкого толкования Стратегии включает политику и конкретные планы, программы и виды деятельности во всех других областях, в том числе экономике, социальной политики, занятости и сокращении безработицы.

185. Интегрирование гендерного принципа в политику обеспечения занятости, охватывающую как принятую Стратегию в области занятости, так и ежегодные национальные планы занятости, является бесспорным достижением Болгарии. Все они обеспечивают постоянное внимание к этому вопросу на национальном уровне. Подобный подход, а также проведение учебных занятий несомненно приводят к изменениям в умонастроениях лиц, принимающих решения, а также изменениям в административной практике и в работе с социальными партнерами, средствами массовой информации и общественностью.

186. Изменения в уровне экономической активности, занятости и безработицы, а также сокращение различий в уровнях занятости и безработицы женщин и мужчин происходят в результате экономического развития, а также проведения общей и специальной политики обеспечения занятости, ограничивающей дискриминацию и социальную изоляцию применительно к рынкам труда и занятости. Политика сокращения различий в уровнях экономической активности, занятости и безработицы женщин и мужчин в последние годы осуществляется с помощью разработки специальных программ увеличения занятости и сокращения безработицы женщин, относящихся к конкретным социальным группам (пожилые люди, одинокие матери и т. д.).

187. Женщины играют важную роль на рынке труда Болгарии. Эта роль определяется их долей в общей численности экономически активного населения в сфере занятости и их участием во всех секторах и отраслях национальной экономики. В настоящее время на долю женщин приходится 45 процентов официально занятого населения в стране⁴, и на практике они участвуют во всех видах экономической деятельности и отраслях экономики. Уровень занятости женщин в возрастной группе 15–64 года в стране по состоянию на конец 2008 года приблизился к плановому показателю, установленному для среднего уровня занятости женщин в ЕС в Лиссабонской стратегии, – 60 процентов в 2010 году.

188. Разница в уровне экономической активности и занятости женщин и мужчин в сравнении со многими государствами, включая ЕС, не такая большая, но она

⁴ Расчеты производятся на основе данных НСИ для динамических характеристик большого диапазона.

свидетельствует об устойчивой тенденции (9–12 пунктов), независимо от роста общего уровня экономической активности и занятости в стране. В 2009 году уровень экономической активности женщин в наиболее экономически активной возрастной группе (15–64 года) составлял 62,8 процента по сравнению с 72,8 процента для мужчин, а уровень занятости – 69,2 процента и 59,6 процента⁵ соответственно. В определенной степени эти различия связаны с существующей разницей в возрасте, в котором представители того и другого пола получают право на получение пенсии (приблизительно от 5 до 3 лет в 2009 году).

189. В последние годы уровень безработицы существенно снизился для обоих полов, и в четвертом квартале 2008 года разница между полами была незначительной (6,2 процента для женщин и 6,5 процента для мужчин).

190. Возраст, в котором в соответствии с действующим национальным законодательством женщины приобретают право выхода на пенсию, является решающим фактором снижения уровня женской занятости после 55-летнего возраста, и, в частности, проводимая пенсионная реформа, которая в этот период, хоть и незначительно, но сократила разницу в пенсионном возрасте между полами, привела к более значительному увеличению возраста, в котором женщины получают право выхода на пенсию.

191. Лучше образованные и профессионально подготовленные женщины более экономически активны, лучше мотивированы для работы и проявляют более высокую активность на рынке труда. Они, как правило, также более активно занимаются самостоятельной деятельностью, приносящей доход. Это особенно характерно для женщин с высшим образованием. Уровень образования – не только важный фактор экономической активности и занятости, но также существенный фактор гендерной дифференциации. С ростом уровня образования разница в уровне занятости женщин и мужчин уменьшается, и уровень занятости женщин с высшим образованием нередко даже выше, чем уровень занятости мужчин. В период после 2003 года уровень занятости женщин с высшим образованием повысился до рекордного уровня (73,6 процента в первом квартале 2007 года по сравнению с 71,7 процента для мужчин и общим по стране показателем 52,4 процента). За весь период разница в уровне занятости с разбивкой по полу для лиц с высшим образованием в течение большинства лет составляла менее 1 процентного пункта (в исключительном случае она достигала уровня 3,3 процента), то есть уровень занятости был практически одинаковым.

192. Обследования однозначно подтверждают, что более высокий уровень образования женщин обеспечивает более надежную гарантию в отношении типа трудового соглашения, обеспеченности работой и карьерного роста. Образование в гораздо большей степени является решающим фактором для женщин, чем для мужчин. Как правило, лучшее образование женщин предопределяет более высокий уровень их занятости и защищенности в сфере самостоятельной занятости.

193. Основным фактором сокращения гендерных различий в сфере занятости является расширение участия женщин на рынке труда, и главная заслуга в этом принадлежит устойчивому экономическому росту до 2008 года, а также осуществлению надлежащей политики, оказывающей прямое и косвенное влияние на эту сферу.

⁵ Источник: Национальный статистический институт. "Занятость и безработица". София, 2009.

194. Специальные меры и проекты повышения информированности болгарского общества о проблемах равенства и совмещения семейных и профессиональных обязанностей осуществляются в рамках реализации Национального плана действий по обеспечению занятости, который правительство принимает ежегодно последние восемь лет. Они направлены на повышение осведомленности общественности и работодателей о принципах гендерного равенства, имеющих целью устранение барьеров, препятствующих реализации права на труд. Другие осуществляемые проекты призваны поощрять участие на рынке труда групп, подвергающихся риску затрудненного доступа к трудоустройству или сохранения своих рабочих мест (например, программы под названием "Поощрение самостоятельной экономической деятельности женщин для предоставления услуг по уходу за детьми" и "Возвращение на работу").

195. В последние годы последовательно проводился устоявшийся политический курс и претворялась в жизнь устоявшаяся практика. В 2005 году было начато осуществление первого Национального плана действий по поощрению гендерного равенства, меры которого направлены на повышение экономической активности (создание новых компаний) женщин и создание условий, обеспечивающих равные возможности для доступа к рынку труда и самостоятельной занятости, приносящей доход. Национальное агентство занятости реализует проекты повышения экономической активности женщин на рынке труда, такие как: проект "Семейные центры для детей", национальная программа "Поддержка материнства", программа "Помощники для инвалидов", национальная программа "Поддержка пенсионеров". Женщинам, входящим в группу риска на рынке труда (молодые женщины, родители, ухаживающие за детьми-инвалидами, женщины старше 50 лет), предоставляется возможность поступить на курсы повышения профессиональной квалификации и переподготовки, с тем чтобы увеличить их шансы устроиться на работу, включая самостоятельную занятость.

196. Женщины по-прежнему сосредоточены в узкой группе видов деятельности, особенно в секторах образования и здравоохранения, швейной промышленности, где уровень оплаты труда ниже среднего по стране. Мужчины, как правило, работают в расширяющихся отраслях промышленности – обрабатывающей промышленности и строительстве, где создается относительно больше рабочих мест и видов деятельности и уровень оплаты труда выше. Женщины без высшего образования в основном занимаются видами деятельности, требующими низкой квалификации, которые ниже оплачиваются и обычно обеспечивают более ограниченный доступ к подготовке и повышению квалификации⁶.

197. Действующее законодательство предусматривает равную оплату за равный труд или за труд равной ценности, что предполагает отсутствие любых различий по признаку пола в размере вознаграждения, получаемого за рабочие места (функции или должности), которые требуют выполнения работы одинаковой сложности, степени ответственности, уровня образования, профессиональной квалификации и исполнения профессиональных обязанностей. Системы оплаты труда, правила формирования и распределения фонда заработной платы, включая дополнительные выплаты и стимулы (премии), которые существуют в масштабах всей страны и в конкретных организациях, не предусматривают каких-либо различий в оплате труда по признаку пола. Те же принципы применяются к коллективным соглашениям и индивидуальным трудовым соглашениям.

198. Согласно официальной статистике, различия в уровне безработицы женщин и мужчин незначительны, хотя эта разница зависит от возраста, семейного

⁶ "Структура заработной платы". Национальный статистический институт. София, 2004, 2008.

положения и уровня образования женщин. В целом уровень безработицы среди женщин выше, чем среди мужчин, но эта разница в большей степени характерна для женщин с низким уровнем образования, а также для разведенных женщин и одиноких матерей⁷. Тот факт, что эта группа женщин заботится о детях и членах семьи, предположительно является вероятной причиной трудностей, с которыми они сталкиваются при приеме на работу или при поисках работы. Низкий уровень распространения в масштабах страны программ гибких форм занятости, отсутствие мест в детских садах больших городов и другие факторы также влияют на эту ситуацию. По этим же причинам женщины составляют большую, чем мужчины, долю в группе несамодеятельного населения, которая временно ушла с рынка труда.

199. Политика содействия совмещению профессиональных и семейных обязанностей, проводимая государством, поощряет развитие гибких форм занятости, а также услуг по уходу за детьми или за членами семьи – иждивенцами.

200. Согласно действующему национальному законодательству, отцы также имеют право использовать отпуск по уходу за ребенком, но социальная практика по-прежнему свидетельствует о том, что это не так. Кроме того, был введен так называемый "родительский" отпуск. Основные изменения, принятые 17 декабря 2008 года и вступившие в силу 1 января 2009 года, выражаются в следующем: продолжительность периода, в течение которого выплачивается пособие по беременности и родам, увеличена с 315 до 410 дней (из них 45 дней до родов); отцу предоставляется возможность, если есть социальная страховка по общему заболеванию и материнству, использовать вместо матери оставшуюся от 410 дней часть отпуска, после того как ребенку исполнится 6 месяцев, и получать денежное пособие в течение этого времени; квалификационный период с учетом внесенных взносов по социальному страхованию, требуемых для получения и расчета размера денежного пособия по беременности и родам, был увеличен с 6 до 12 месяцев.

201. В целях поощрения равных прав женщин и мужчин на получение выплат по социальному страхованию при выполнении родительских обязанностей по уходу за ребенком были введены стимулы для имеющих социальную страховку отцов, побуждающие их к тому, чтобы они более активно участвовали в исполнении родительских обязанностей, а также чтобы застрахованные отцы и матери могли лучше совмещать профессиональные и семейные обязанности. С 1 января 2009 года отцы, имеющие социальную страховку по общему заболеванию и материнству, имеют право использовать 15-дневный отпуск, рассчитываемый со дня выписки ребенка из родильного дома, и на получение пособия по линии государственного социального страхования после рождения ребенка. Таким образом, это повышает ответственность отца за воспитание ребенка сразу после его рождения. Реформа явилась важным шагом вперед в преодолении гендерных стереотипов. Аналогичное право на отпуск и пособие предоставлено отцу, не являющемуся законным супругом, но который фактически совместно проживает с матерью в одном домохозяйстве. Объектом заботы является ребенок, и поэтому неважно, родился он у супружеской пары или пары фактических сожителей.

202. В 2009 году в Закон о защите от дискриминации были внесены поправки, устанавливающие право женщины во время беременности, родов и отпуска по усыновлению ребенка или отпуска по уходу за ребенком до достижения ребенком возраста 2 лет вернуться на ту же должность, которую она занимала до отпуска, или другую равноценную должность после возвращения из отпуска в течение установленного срока и на условиях, которые не могут ставить ее в менее

⁷ "Занятость и безработица". НСИ, периодическое издание.

благоприятное положение. Она также имеет право на получение выгоды от любого улучшения условий труда, которую она могла бы получить, если бы не отсутствовала (что обеспечивает применение принципов равных возможностей и равного обращения с женщинами и мужчинами). Эти же положения применяются в отношении женщин, которые проходят процедуру экстракорпорального оплодотворения.

203. Аналогичное право предоставляется родителю, находящемуся в родительском отпуске и/или отпуске по усыновлению и уходу за ребенком до достижения ребенком 2-летнего возраста. По окончании отпуска родитель имеет право вернуться на свою работу или на равноценную должность на условиях и в соответствии с процедурой, которые не ставят его в менее благоприятное положение, сохраняя право на получение выгоды от любого улучшения условий труда, которую он мог бы получить, если бы не отсутствовал.

204. Министерство труда и социальной политики вместе с Национальным агентством занятости, Управлением социальной защиты и Государственным управлением по защите детей приняли меры для поощрения гибких форм занятости для родителей, воспитывающих маленьких детей или ухаживающих за членом семьи – иждивенцем. Область применения эффективных программ "Личный помощник" и "Социальный помощник", проекта "Социальные услуги против новой занятости (САНЕ)" и проект "Семейные центры для детей" была детализирована и расширена, с тем чтобы облегчить возвращение и интеграцию женщин в самостоятельную деятельность, приносящую доход, и в то же время обеспечить сокращение безработицы среди определенных групп женщин.

205. Высокий и устойчивый экономический рост в 2000–2008 годах, увеличение занятости и значительное сокращение безработицы (с 19 процентов в конце 1990-х годов до менее чем 6 процентов в конце 2008 года), наряду с реформами в социальной сфере и решениями об увеличении размера пенсий – в общем и, что более существенно, для определенных групп – способствовали сокращению масштабов и уровня бедности в стране и уменьшению социальной изоляции.

206. Несмотря на достигнутые успехи, сохраняется значительное неравенство в уровне доходов и бедности женщин и мужчин, особенно для определенных групп. Это относится и к лицам, работающим по найму, и к пенсионерам, и к пожилым людям. Эти различия в значительной степени связаны с текущим и прежним уровнями занятости, а также уровнями заработной платы, получаемой за выполненную работу. В среднем по стране ежемесячная заработная плата, которую женщины получали в октябре 2006 года, была на 22,8 процента ниже заработной платы мужчин⁸. Более низкий уровень заработной платы также предопределяет более низкий уровень пенсий, которые получают женщины. Сохраняющийся более низкий пенсионный возраст женщин по сравнению с пенсионным возрастом мужчин, что приводит к более короткому трудовому стажу, также является причиной более высокого уровня бедности среди женщин.

Статья 12

207. Конституция Республики Болгарии провозглашает право женщин и мужчин на медицинское страхование, гарантирующее им приемлемое по стоимости медицинское обслуживание и право бесплатно пользоваться медицинскими услугами в соответствии с условиями и согласно процедуре, установленной

⁸ Источник: "Структура заработной платы в 2006 году". Национальный статистический институт. София, 2004.

законом (пункт 1 статьи 52). Здравоохранение финансируется из государственного бюджета, работодателями, за счет личных или коллективных страховых взносов и из других источников (пункт 2 статьи 52).

208. В Болгарии проводится реформа системы здравоохранения. За последние годы приняты совершенно новое законодательство, а также ряд стратегических документов и этических норм для медицинских работников. Закон о здравоохранении (2004 год) определяет защиту здоровья граждан как национальную первоочередную задачу, осуществляемую благодаря применению ряда принципов, включая принцип равенства в пользовании медицинскими услугами. В Законе перечислены права пациентов, в том числе право на приемлемую по стоимости медицинскую помощь (пункт 1 статьи 81); право на равное обращение независимо от пола, сексуальной ориентации и других признаков (статья 85), доступную и качественную медицинскую помощь; право на заключение другого врача в отношении диагноза, лечения и прогноза заболевания; на защиту соответствующего состояния здоровья (статья 86); право на информированное согласие (статья 87) и другие права.

209. Закон о медицинском страховании (1998 год) ввел медицинское страхование в систему внебольничной помощи, а в 2001 году им был охвачен также и больничный сектор. Национальный фонд медицинского страхования – единственное учреждение, осуществляющее в Болгарии обязательное медицинское страхование. Граждане также могут дополнительно застраховаться в частных фондах медицинского страхования. Обязательные взносы рассчитываются в виде процента от заработной платы и поровну распределяются между работодателем и работником (по 3 процента с каждого). Самозанятые работники сами платят свои взносы в фонд медицинского страхования, тогда как взносы за пенсионеров, детей до 18 лет, студентов и лиц, находящихся в социальных учреждениях, платит государство или муниципалитеты. Все болгарские граждане имеют обязательные страховки, охватывающие пакет медицинских услуг, гарантированных бюджетом Национального фонда медицинского страхования.

210. В сектор внебольничной помощи введена система врачей общей практики. Общепрактикующие врачи – основные специалисты, оказывающие первичную медико-санитарную помощь и предоставляющие медицинские услуги населению в форме индивидуальной или групповой практики.

211. С введением модели обязательного медицинского страхования и созданием Национального фонда медицинского страхования (НФМС) финансирование медицинской помощи до 2005 года совместно осуществлялось НФМС и бюджетом исполнительных органов власти, при этом доля Фонда постоянно увеличивалась. В настоящее время финансирование системы здравоохранения Болгарии осуществляется главным образом за счет государственных источников, причем ставка взноса в фонд медицинского страхования довольно низкая (6 процентов). Расходы государственного бюджета на здравоохранение ежегодно составляют примерно 4 процента валового внутреннего продукта (ВВП) (4,2 процента в 2009 году), и тенденция состоит в подтверждении и ускорении перехода от бюджетного финансирования к финансированию по медицинским страховкам. Для улучшения финансирования системы здравоохранения планируется повысить степень соблюдения обязательств по перечислению взносов в фонд медицинского страхования, развивать добровольное медицинское страхование, увеличить государственные расходы на здравоохранения и т. д.

212. Правительство признает настоятельную необходимость совершенствования системы здравоохранения в Болгарии. Общая модернизация политики в области здравоохранения предусматривается как Национальной стратегией в области здравоохранения (2008–2013 годы), так и политикой в других секторах, сформулированной в следующих стратегических документах:

- Национальная демографическая стратегия Республики Болгарии (2006–2020 годы);
- Стратегия здравоохранения в интересах обездоленных членов этнических меньшинств⁹;
- Национальная программа борьбы с остеопорозом (2006–2016 годы);
- Национальная программа предупреждения, лечения и реабилитации наркомании в Республике Болгарии (2001–2005 годы);
- Национальная программа профилактики наследственных заболеваний, диатеза и врожденных аномалий (2000–2005 годы);
- Национальная стратегия борьбы с наркотиками (2003–2008 годы);
- Национальная стратегия в интересах детей (2008–2018 годы);
- Национальный доклад Республики Болгарии о стратегии социальной защиты и социальной интеграции (2008–2010 годы);
- Политика Республики Болгарии в области охраны психического здоровья (2004–2012 годы);
- Национальный план действий по реализации политики в области охраны психического здоровья (2006–2012 годы) и т. д.

213. Доступ женщин к медицинской помощи гарантирован системой обязательного медицинского страхования и возможностью выбора врача общей практики. Имеющие медицинскую страховку женщины получают доступ к базовому пакету услуг в области здравоохранения, гарантированному бюджетом Национального фонда медицинского страхования, который включает: профилактику заболеваний и методы ранней диагностики заболеваний, применяемые врачами и стоматологами; внебольничную и больничную медицинскую помощь для клинической диагностики и лечения заболевания в соответствии с клиническим протоколом; медицинскую реабилитацию; неотложную медицинскую помощь; медицинское обслуживание во время беременности, родов и в послеродовой период; аборт по медицинским показаниям и аборт для прерывания беременности в результате изнасилования; стоматологическую помощь и помощь по протезированию; медицинскую помощь на дому; назначение и раздачу лекарственных препаратов, лицензированных для использования, предназначенных для домашнего лечения на территории страны, и т. д. Как правило, пакет услуг включает первичный осмотр и элементарные анализы, а за более сложные анализы пациент платит дополнительно. Проблемы с доступом к медицинскому обслуживанию возникают тогда, когда взносы по медицинскому страхованию не платятся или платятся нерегулярно, что может быть вызвано рядом обстоятельств: продолжительная безработица, работа в "сером" секторе без выплаты взносов по медицинскому страхованию, отсутствие информации и т. д. Незастрахованные женщины имеют доступ к следующей

⁹ В рамках осуществления Национального плана действий на Десятилетие интеграции рома (2005–2015 годы).

гарантированной государством неотложной медицинской помощи, финансируемой из бюджета исполнительных органов власти: акушерская помощь для незастрахованных женщин, независимо от вида родов; больничная психиатрическая помощь; обеспечение кровью и препаратами крови; трансплантация органов, тканей и клеток; обязательное лечение и/или обязательная изоляция; освидетельствование для определения степени инвалидности и факта постоянной потери трудоспособности; оплата лечения и лекарственных препаратов для заболеваний в соответствии с процедурой, установленной министром здравоохранения; медицинская транспортировка.

214. Качество медицинского обслуживания женщин гарантируется следующими инструментами: медицинские стандарты (25 стандартов, одобренных министром здравоохранения до 2009 года), клинические протоколы, диагностическо-терапевтические протоколы и схемы медицинского обслуживания, аккредитация медицинских лечебных учреждений. Стандарты, одобренные министром здравоохранения, в следующих областях непосредственно относятся к качеству медицинского обслуживания женщин: акушерство и гинекология (2008 год), неонатология (2003 год) и вспомогательная репродукция (2007 год).

215. В последние годы общий коэффициент зарегистрированной заболеваемости остается на уровне около 13 процентов (13,36 процента в 2002 году). Этот уровень заболеваемости обусловлен нарушением доступа к медицинским услугам и низким качеством медицинской помощи, а также нездоровым образом жизни.

216. В ежегодной справочной публикации НСИ и Национального центра медицинской информатики при Министерстве здравоохранения перечислены следующие более важные факторы высокой заболеваемости: несбалансированный рацион питания, потребление табачной продукции, снижение физической активности и рост числа несовершеннолетних потребителей алкоголя. В некоторых группах населения очень часто встречается недостаточный вес, особенно это касается молодых женщин в возрасте от 19 до 30 лет (16,8 процента) и девочек в возрасте от 10 до 14 лет (9–4 процента)¹⁰. В то же время избыточный вес и ожирение широко распространены как среди взрослых, так и среди детей, что главным образом связано с несбалансированным рационом питания и низкой физической активностью. Избыточный вес – серьезная проблема, касающаяся детей, но наблюдается положительная тенденция к снижению его распространения, особенно у девочек. Растет потребление табачных изделий. За последнее десятилетие увеличилась доля регулярных курильщиков, особенно среди женщин и молодых людей. В Болгарии насчитывается около 3 млн. курильщиков, и более двух третей детей подвергаются пассивному курению. Экспертные оценки показывают, что примерно 280–300 тыс. болгар являются проблемными потребителями алкоголя. Расширяется потребление алкоголя среди подростков, так как возраст, в котором впервые пробуют алкоголь, снизился до 12,5 года. Для предупреждения потребления алкоголя и табачных изделий среди детей приняты некоторые законодательные меры, такие как запрет на продажу такой продукции лицам в возрасте до 18 лет, причем продажа им алкоголя объявлена преступлением по закону (статья 193 Уголовного кодекса).

217. Основными причинами заболеваемости женщин являются: заболевания сердечно-сосудистой системы; новообразования, включая злокачественные опухоли; заболевания органов дыхания; заболевания органов пищеварения, эндокринные, связанные с питанием и метаболические заболевания, а также иммунные нарушения. За исключением эндокринных, связанных с питанием и

¹⁰ Национальное исследование, 2004 год.

метаболических заболеваний, а также иммунных нарушений, распространенность остальных заболеваний среди женщин в целом ниже, чем среди мужчин.

218. Растет число зарегистрированных случаев активного туберкулеза (со 106 случаев на 100 тыс. населения в 1990 году до 145 случаев на 100 тыс. населения в 2004 году). Особенно тревожит тенденция к росту этого показателя среди детей до 17 лет. Распространенность злокачественных новообразований и связанная с ними заболеваемость среди женщин также увеличивается (с 297 случаев на 100 тыс. женщин в 2000 году до 383 случаев на 100 тыс. женщин в 2007 году). Распространенность психических заболеваний выросла с 2656,7 случая на 100 тыс. населения в 1990 году до 2892,1 случая на 100 тыс. населения в 2004 году. Показатель за 2007 год имеет более низкое значение: 2255,0 случая на 100 тыс. населения.

219. Коэффициент смертности среди женщин ниже, чем среди мужчин. Гендерный разрыв особенно велик в случае смерти, вызванной внешними причинами (несчастные случаи, происшествия), при этом коэффициент смертности среди мужчин в несколько раз выше, чем среди женщин.

220. Коэффициент материнской смертности в Болгарии неуклонно снижается. В 2006–2007 годах он держался на уровне 12–11,9 процента на 100 тыс. женщин.

221. Для достижения Целей развития тысячелетия в Болгарии в рамках цели 5 были сформулированы следующие задачи: Задача А. Значительное сокращение материнской смертности в рамках одного показателя: материнская смертность (число женщин, умерших во время беременности и родов, на 100 тыс. живорождений); и задача В. Значительное улучшение медицинского обслуживания беременных женщин в рамках следующих показателей: а) аборт (на 1 тыс. женщин); б) беременные женщины под медицинским наблюдением (до третьего месяца беременности) (в процентах); с) доля родов, принятых квалифицированным медицинским персоналом (в процентах).

222. Что касается цели 5, то Болгария добилась хороших успехов в снижении материнской смертности и в том, что внебольничные роды происходят крайне редко. Коэффициент абортов находится в приемлемых пределах.

223. Есть возможности улучшить показатели доли беременных женщин, находящихся под медицинским наблюдением (89,4 процента в 1990 году, 76,1 процента в 2003 году и 64,5 процента в 2006 году), коэффициентов преждевременных родов, коэффициентов мертворождений и пренатальной младенческой смертности. Вот почему на 2015 год поставлена задача восстановить долю беременных женщин, находящихся под медицинским наблюдением, до уровня 1990 года.

224. Приложение к специальному постановлению Министерства здравоохранения (Постановление № 39 о профилактических осмотрах и амбулаторном наблюдении) предусматривает профилактические осмотры беременных женщин. НФМС также имеет программу "Охрана здоровья матери". Эффективные клинические протоколы по беременности и родам дают врачам алгоритм действий. В то же время есть стремление поощрять подготовку специалистов по акушерству и гинекологии и врачей общей практики. Важным достижением стало принятие поправки к статье 82 Закона о здравоохранении, так как она гарантирует беременным женщинам без медицинской страховки бесплатные осмотры и анализы (большинство смертей, связанных с беременностью и родами, происходит среди групп меньшинств и социально обездоленных групп, которые не находятся под медицинским наблюдением). По этой причине Министерство здравоохранения проводит политику бесплатных профилактических осмотров представителей народности рома с помощью

мобильных клиник по работе с населением в отдаленных и недоступных районах. Министерство здравоохранения учитывает эти трудности, и в 2010 году принимаемые меры станут предметом общественного обсуждения.

225. После 1997 года, когда коэффициент рождаемости достиг своего самого низкого с 1964 года значения – 7,7 процента, он растет и за последние десять лет приблизился к 9 процентам. В течение последних десяти лет среди новорожденных больше мальчиков, чем девочек¹¹. Средний возраст женщин при деторождении и при рождении первого ребенка также медленно увеличивается. Рождение детей сдвигается с возрастной группы матерей 20–24 года и переносится на возрастную группу 25–29 лет. Однако эта тенденция заметна в городских районах, в сельских же районах наиболее фертильным возрастом остается 20–24 года. В сельских районах большинство женщин по-прежнему рожают детей в возрасте 15–19 лет.

226. В последние годы повысилась сексуальная культура населения в том, что касается рисков для репродуктивного здоровья, связанных с сексом, предупреждения заболеваний, передающихся половым путем, и предупреждения нежелательной беременности. Согласно данным национального репрезентативного обследования населения, современные средства контрацепции, главным образом презервативы, используют молодые люди и лица с более высоким уровнем образования: доля лиц, имеющих начальное образование, которые используют средства контрацепции, составляет 33,2 процента; доля лиц с образованием ниже среднего или базовым образованием – 36,4 процента; доля лиц, имеющих законченное среднее образование, – 50,9 процента; и доля лиц с высшим образованием – 54,7 процента. Вместе с тем исследования все еще свидетельствуют о том, что менее половины населения осведомлены о современных методах контрацепции и регулярно применяют их. Повышение культуры в области сексуальных отношений и репродуктивного здоровья осуществляется не слишком систематически и опирается преимущественно на программы, предлагаемые неправительственными организациями (Болгарская ассоциация планирования семьи и сексуального здоровья), которые финансируются в основном из международных источников (Программа развития Организации Объединенных Наций – ПРООН) и имеют ограниченный срок действия, в связи с чем они явно недостаточны для удовлетворения потребностей в этой области. Последние исследования установили, что первые сексуальные контакты происходят во все более юном возрасте¹². Половое воспитание подростков не входит в общее санитарное просвещение учеников (см. статью 10, выше).

227. Закон о здравоохранении предоставляет беременным женщинам и матерям маленьких детей широкий доступ к медицинским услугам, которые призваны обеспечить наилучшее состояние здоровья женщины и плода с начала беременности до 42-го дня после родов. Эти услуги включают: меры по сохранению здоровья матери и плода; профилактическую помощь для предупреждения риска аборта и преждевременных родов; активное амбулаторное медицинское наблюдение за течением беременности, осуществляемое медицинскими лечебными учреждениями, в целях оказания первичной и специализированной внебольничной помощи; пренатальное выявление и предупреждение генетических и других заболеваний в соответствии с условиями и согласно процедуре, установленной Постановлением министра

¹¹ См. www.nsi.bg/Population/Population.htm.

¹² Kotzeva, T., D. Kostova (2003), *Factors and tendencies in the sexual life debut of young people in Bulgaria*, Naselenie, issue 1-2, page 68-85.

здравоохранения; амбулаторное наблюдение и медицинское обслуживание родильницы и ребенка; бесплатный доступ беременной женщины или родильницы к медицинским лечебным учреждениям для получения специализированной внебольничной помощи; бесплатный доступ беременной женщины к медицинским лечебным учреждениям для получения специализированной внебольничной или больничной помощи в связи с состояниями, представляющими угрозу для беременности; право беременной женщины выбрать медицинское лечебное учреждение для получения больничной помощи во время родов.

228. Министерство здравоохранения заявляет, что программами неонатального скрининга охвачено 95 процентов всех новорожденных. Программы скрининга особенно эффективны для выявления тяжелых наследственных заболеваний. Активно осуществляется недавно введенная в действие пренатальная программа оценки риска наиболее распространенных хромосомных заболеваний и синдромов врожденных пороков (обследовано более 7606 беременных женщин, и до завершения программы ее участницами станут все беременные женщины). По мнению болгарских специалистов, хотя на практике доступ к квалифицированной медицинской помощи при родах не является проблемой, ситуация с наблюдаемыми беременными женщинами после третьего месяца беременности крайне тревожна. Около 99 процентов женщин обычно рожают в больницах (данные за период с 1999 по 2006 год), независимо от их социального положения и этнической принадлежности¹³.

229. Данные свидетельствуют о том, что аборт делают женщины всех возрастных групп, и особенно молодые женщины в возрасте от 20 до 35 лет. Большой остается доля абортов среди самых молодых девушек и женщин (моложе 20 лет). В 2005 году 9,3 процента зарегистрированных абортов были сделаны девушкам моложе 19 лет (3890), из которых 211 девочек были моложе 15 лет. Аборт по желанию разрешается делать до 12-й недели беременности после сдачи определенных медицинских анализов. Аборт входит в пакет медицинских услуг, оплачиваемых Национальным фондом медицинского страхования. Медицинский стандарт по акушерству и гинекологии также включает стандарт безопасного аборта¹⁴. Вместе с тем снижение числа абортов после 2000 года (в абсолютных цифрах и в виде доли от числа родов) свидетельствует о том, что значение аборта как средства контрацепции уменьшается. В 2001 году было отмечено более существенный перевес в пользу родов: 51 165 абортов против 68 680 родов¹⁵. Начиная с этого года число родов постоянно растет, тогда как число абортов существенно снижается.

230. По данным исследования, проведенного в 2003 году, более 250 тыс. супружеских пар в Болгарии не могут иметь детей¹⁶. В 60 процентах случаев причиной бесплодия пар являются мужчины. Несмотря на это, женщины нередко соглашаются на медицинские меры вмешательства, вместо того чтобы сначала их партнер прошел обследование. Это объясняется недоступностью медицинской информации и квалифицированного медицинского персонала, особенно в маленьких городах, нетерпимым отношением общества к бесплодию, что удерживает семьи от своевременного обращения за медицинской помощью и

¹³ См. данные Национального центра медицинской информатики.

¹⁴ <http://www.mh.government.bg/Articles.aspx?lang=bg-BG&pageid=397>.

¹⁵ Jekova, V., *Social Norms and Traditions in Reproductive Behaviour in the Second Half of the 20th Century*, Sofia 2002.

¹⁶ Исследование ЮНФПА, проведенное в 2003 году Болгарской ассоциацией по бесплодию и репродуктивному здоровью и Болгарским обществом акушерства и гинекологии.

нередко заставляет их испытывать чувство вины и неполноценности¹⁷. Вот почему крайне необходимы информационно-просветительские кампании, а также повышение качества услуг и квалификации медицинского персонала, занимающегося проведением анализов, выявлением и лечением бесплодия. По состоянию на 2009 год центры лечения бесплодия, оснащенные практически всеми современными технологиями для лечения бесплодия, функционируют в Софии (9), Варне (2), Пловдиве (2), Плевене (1) и в других местах.

231. Первая программа лечения женского бесплодия была начата в 2005 году при финансовой поддержке Национального фонда медицинского страхования. Она имела ограниченную пропускную способность (1 тыс. женщин с репродуктивными проблемами, имеющих медицинскую страховку) и предназначалась для пациентов, удовлетворяющих определенным критериям (возраст от 18 до 40 лет, одно обследование и покрытие расходов на лечение на установленную сумму). Используемые в рамках этой программы вспомогательные репродуктивные методы представляют собой клинические и биологические процедуры, допустимые при экстракорпоральном оплодотворении, трансплантации зародыша и искусственном оплодотворении. В апреле 2009 года начал работу Фонд вспомогательной репродукции, который был создан в 2008 году в соответствии с поправками, внесенными в Закон о здравоохранении, и финансировался за счет ресурсов государственного бюджета, первоначально составляя 10 млн. болгарских левов. Фонд занимается следующими основными видами деятельности: оплачивает три экстракорпоральные процедуры, производимые в течение одного календарного года, стоимостью до 5 тыс. левов каждая; создает и ведет реестр лиц, имеющих проблемы с репродуктивным здоровьем; участвует в совершенствовании стандартов вспомогательной репродукции; проводит кампании в средствах массовой информации и информационные кампании о возможностях предупреждения и лечения репродуктивных проблем. Кампании должны охватывать максимальное число людей, уделяя первоочередное внимание малым и средним населенным пунктам, с тем чтобы обеспечить равный доступ к высококачественным медицинским услугам.

232. Реализуя цель 6, Болгария проводит долгосрочную политику сдерживания распространения ВИЧ/СПИДа, заболеваний, передающихся половым путем, инфекций, передающихся через кровь, и туберкулеза, а также смягчения их медицинских, демографических и социально-экономических последствий для общества. Болгария служит хорошим примером эффективной государственной политики и действенных мер предупреждения ВИЧ/СПИДа на национальном и местном уровнях.

233. Болгария расположена в регионе, где быстро растет число ВИЧ-инфицированных людей. ВИЧ/СПИД, заболевания, передающиеся половым путем, и инфекции, передающиеся через кровь, такие как вирусный гепатит, становятся в последние годы все более серьезной проблемой. Эпидемиологическая ситуация в Болгарии, соседних причерноморских государствах и Западной Европе обуславливает необходимость определения двух новых показателей для ее отслеживания: распространение ВИЧ среди потребителей инъекционных наркотиков и среди мужчин, занимающихся сексом с мужчинами. Цель заключается в том, чтобы предупредить развитие концентрированной эпидемии в этих группах, например удержать распространение ВИЧ в каждой из этих групп на уровне ниже 5 процентов.

¹⁷ http://www.zachatie.org/index.php?option=com_content&task=view&id=780&Itemid=45?option=com_content&task=view&id=780&Itemid=45.

Сдерживать распространение ВИЧ среди групп высокого риска к 2015 году до более низкого уровня можно с помощью мероприятий, которые доказали свою эффективность, обеспечивая их устойчивость и выделение государственных ресурсов на цели предупреждения ВИЧ.

234. На данном этапе распространение ВИЧ/СПИДа в Болгарии идет медленно. По состоянию на конец 2008 года в Министерстве здравоохранения было зарегистрировано 926 ВИЧ-инфицированных лиц¹⁸. Число зарегистрированных мужчин в пять раз превышало число вновь зарегистрированных женщин. ВИЧ-инфекция затронула все возрастные группы, при этом критически понизился нижний возрастной предел. 50 процентов новых случаев (2008 год) было зарегистрировано в возрастной группе от 15 до 30 лет (соответственно 55 процентов новых зарегистрированных случаев в 2007 году). С начала 2008 года не было зарегистрировано рождение ВИЧ-положительных детей у ВИЧ-инфицированных матерей, однако были зарегистрированы две ВИЧ-положительные беременные женщины.

235. В июне 2008 года Болгария получила отличные оценки за выполнение Национальной программы по предупреждению и контролю ВИЧ/СПИДа и заболеваний, передающихся половым путем, начатой в 2004 году. В соответствии с соглашением между Глобальным фондом для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией и Министерством здравоохранения Болгария получает непрерывную финансовую помощь в размере 32,4 млн. евро в период с 2009 по 2014 год. Основной целью программы является содействие сдерживанию распространения ВИЧ среди населения и улучшение качества жизни людей, живущих с ВИЧ. В целевую группу программы входят проститутки, молодые люди, подвергающиеся риску заражения, и люди, живущие с ВИЧ/СПИДом. За счет средств из государственного бюджета всем людям, живущим с ВИЧ/СПИДом, которые нуждаются в таком лечении, предоставляется бесплатная антиретровирусная терапия; кроме того, осуществляется наблюдение и оказывается профилактическая помощь беременным ВИЧ-инфицированным женщинам. Средства от гранта Глобального фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией идут на финансирование бесплатного лечения оппортунистических инфекций. Годовое лечение одного пациента с ВИЧ/СПИДом стоит 12–16 тыс. болгарских левов, и каждый год Министерство здравоохранения выделяет 5 млн. левов для лечения людей, страдающих этой болезнью.

236. В 2003–2005 годах при финансовой поддержке ПРООН и Глобального фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией в больших региональных столицах по всей стране было открыто 15 центров, осуществляющих анонимные бесплатные консультации и обследование на ВИЧ/СПИД. Было открыто три новых центра, где проводятся бесплатные консультации и лечение заболеваний, передающихся половым путем. Помимо бесплатных консультаций и обследования на ВИЧ, с этого года во всех 15 центрах можно пройти бесплатное обследование на гепатит В, гепатит С и сифилис.

237. Проводимые кампании уже доказали свою эффективность: в последние годы растет применение презервативов, особенно среди молодых людей, что привело к резкому снижению заболеваемости сифилисом и гонореей.

238. Обязательная регистрация злокачественных заболеваний в Болгарии была введена в 1964 году и усовершенствована в 1990 и 2005 годах, когда была введена Международная классификация болезней. Если говорить конкретно, то у женщин, как правило, гораздо чаще образуются некоторые виды злокачественных

¹⁸ <http://www.unaids-bulgaria.org/index.php?magic=1.40.0.0>.

опухолей: распространенность карциномы женской груди выросла в 1,5 раза по сравнению с 1990 годом, карциномы шейки матки – в 1,6 раза, а карциномы тела матки – в 1,5 раза; растет заболеваемость туберкулезом, венерическими болезнями и психическими заболеваниями.

239. Карцинома молочной железы – самая распространенная злокачественная опухоль у женщин в Болгарии (25 процентов всех злокачественных новообразований) и занимает второе место среди причин смерти от онкологических заболеваний. В среднем у 72 из 100 тыс. женщин в Болгарии развивается рак молочной железы, и примерно 30 из 100 тыс. женщин умирают в результате этого заболевания. Национальный фонд медицинского страхования платит за одно профилактическое обследование, которое ежегодно проходят женщины старше 18 лет, имеющие медицинскую страховку и не находящиеся под амбулаторным наблюдением.

240. Первая общенациональная кампания против рака груди была проведена в марте 2001 года по инициативе Национального института рака, фонда "Борьба против рака", Национального ракового реестра и компании "АстраЗенека – Болгария". В настоящее время все онкологические диспансеры в Болгарии имеют специализированное оборудование.

241. На долю рака шейки матки приходится 7,6 процента всех случаев раковых заболеваний у женщин, чаще других встречаются рак груди (около 25 процентов) и рак кожи (10,4 процента). В период с 1981 по 1999 год заболеваемость цервикальным раком в Болгарии увеличилась с 10,3 до 17,3 случая (на 100 тыс. женщин), а коэффициент смертности вырос в два раза. В конце 2009 года серьезность проблемы заставила правительство и парламент рассмотреть меры, призванные переломить эту тенденцию путем широкого общественного обсуждения.

242. Профилактика и лечение остеопороза в Болгарии являются одной из первоочередных задач национальной политики в области здравоохранения. С этой целью в Болгарии была создана Национальная программа борьбы с остеопорозом (2006–2010 годы). Предусматриваемая ею деятельность осуществляется совместными усилиями Министерства здравоохранения, Ассоциации "Женщины без остеопороза" и Болгарской лиги за предупреждение остеопороза.

243. В 2001 году в Болгарии было проведено широкомасштабное эпидемиологическое исследование остеопороза. Оно показало, что в Болгарии около 820 тыс. женщин и 150–160 тыс. мужчин подвергаются высокому риску переломов. Примерно 90 тыс. женщин получают вертебральные переломы. Каждый год происходит примерно 4500 переломов шейки бедра¹⁹. Средний срок пребывания в больнице после перелома шейки бедра и последующего хирургического вмешательства составляет 30–35 дней. Причинами этого являются образ жизни, а также структура и рацион питания: болгарские женщины потребляют очень мало молочных продуктов и злоупотребляют курением и кофе.

244. По данным НФМС, имеющие медицинскую страховку лица старше 18 лет, у которых диагностирован остеопороз, берутся под амбулаторное наблюдение специалистами в области эндокринологии или травматологии и на всю жизнь остаются под таким наблюдением. Предполагается, что каждый год они будут проходить два амбулаторных обследования и получать одну консультацию акушера-гинеколога и ортопеда.

¹⁹ Болгарская ассоциация менопаузы и андропаузы: <http://www.climacterium.com/bama/>.

245. Согласно Постановлению № 38 Министерства здравоохранения, определяющему список заболеваний, подлежащих домашнему лечению, за которое НФМС полностью или частично покрывает расходы на лекарства, по семи медицинским препаратам, оплачиваемым НФМС на 25–75 процентов, было заключено соглашение, и они были включены в список лекарств.

246. Проводимая в Болгарии национальная политика в области здравоохранения, касающаяся наркотических средств, регулируется специальной Национальной стратегией борьбы с наркотиками (2009–2013 годы). Она основывается на интегрированном и сбалансированном подходе, в рамках которого сокращение спроса и сокращение предложения являются взаимодополняющими элементами наркополитики. Стратегия была разработана в соответствии со Стратегией ЕС в области наркотиков на период с 2005 по 2012 год и согласуется с другими национальными стратегиями и программами: Национальной программой в области здравоохранения; Программой по предупреждению и контролю ВИЧ/СПИДа, финансируемой Глобальным фондом для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией; Политикой в области охраны психического здоровья; Политикой сокращения потребления и вреда от потребления алкоголя; Стратегией в поддержку прозрачного управления и предупреждения и противодействия коррупции на период с 2006 по 2008 год; Национальной стратегией борьбы с преступностью; Стратегией комплексного пограничного контроля Республики Болгарии. Для осуществления Национальной стратегии борьбы с наркотиками разработан план действий.

247. Потребление наркотиков среди граждан в возрасте от 15 до 64 лет остается низким по сравнению с рядом европейских стран. Однако число людей, которые хотя бы один раз пробовали наркотики, увеличивается, особенно среди молодежи²⁰. Доля лиц, которые хотя бы один раз пробовали наркотик, составляет 14,6 процента в возрастной группе от 18 до 24 лет, 10,2 процента – в возрастной группе от 18 до 34 лет и 2 процента – среди взрослого населения в целом (в возрасте от 18 до 60 лет). Другим тревожным фактом является растущая терпимость к наркомании: 38 процентов разделяют мнение, что нет ничего плохого в том, чтобы покурить "травку", а 17 процентов заявляют, что если наркотические средства употреблять "изредка", то риска привыкания нет. Данные за 2003 год показывают, что один из трех учеников (в возрасте от 15 до 18 лет) курит каннабис, а 27,1 процента учащихся 11-х и 12-х классов пробовали каннабис минимум один раз. Исследования показывают, что потребление наркотиков в Болгарии больше распространено среди мужчин, чем среди женщин (7,8 процента мужчин и 2,5 процента женщин), а также среди более обеспеченных людей; среди жителей больших городов, чем среди тех, кто живет в малых городах. Женщины, однако, гораздо реже, чем мужчины, обращаются за лечением: в 2005 году из числа лиц, обратившихся за лечением, женщины составляли всего 16,9 процента.

248. В стране создано 27 региональных советов по наркотическим веществам и при них – 22 информационно-профилактических центра. Реабилитация и ресоциализация наркозависимых лиц осуществляется с помощью 7 реабилитационных программ. Для пациентов, которые успешно прошли программы стационарного лечения от зависимости в психотерапевтических клиниках, открываются дома гостиничного типа.

²⁰ http://www.ncn-bg.org/docs/reports/Report_NFZ_2006.pdf.

Статья 13

249. Приобретение права на семейные пособия, а также формы и порядок их предоставления регулируются Законом о семейных пособиях на детей (действует с 2002 года, последние поправки внесены в 2010 году).

250. Закон предусматривает следующие семейные пособия: единовременное денежное пособие по беременности; единовременное денежное пособие в связи с рождением ребенка; единовременное денежное пособие на воспитание близнецов до их первого дня рождения; единовременное денежное пособие на воспитание ребенка до его первого дня рождения матерью, являющейся студенткой очного отделения; ежемесячные пособия на ребенка до завершения ребенком среднего образования, но не позднее достижения им возраста 20 лет; ежемесячные пособия по уходу за ребенком, выплачиваемые до первого дня рождения ребенка; целевые пособия на учеников. Пособия могут предоставляться в денежной форме и/или в форме социальной инвестиции на условиях и в соответствии с процедурой, установленной в Правилах применения Закона. Право на получение денежных пособий на детей принадлежит: беременным женщинам, являющимся болгарскими гражданками; семьям болгарских граждан – на детей, которые воспитываются в стране; семьям, в которых один из родителей является болгарским гражданином, – на детей, имеющих болгарское гражданство и воспитывающихся в стране; ближайшим родственникам и расширенным семьям или патронатным семьям – на детей, которые из учреждений интернатного типа были переданы на воспитание в семейную среду; беременным женщинам – иностранным гражданкам и семьям иностранных граждан, которые постоянно живут и воспитывают своих детей в стране, если получение таких пособий предусматривается другим законом или международным договором, участницей которого является Республика Болгария.

251. Для получения права на семейные пособия семьи и беременные женщины должны иметь среднемесячный доход на каждого члена семьи за предыдущие 12 месяцев не больше уровня дохода, установленного для такой цели Законом о государственном бюджете Республики Болгарии, за соответствующий год. Мать имеет право на единовременное пособие после рождения живого ребенка независимо от уровня семейного дохода, при условии что ребенок не был передан на попечение государства. Пособие выплачивается матери, а если она не в состоянии получить его, оно выплачивается другому законному представителю ребенка. Если до того, как ребенку исполнится два года, устанавливается, что степень постоянной потери трудоспособности составляет 50 процентов или более, матери выплачивается единовременное дополнительное пособие. Размер этого пособия устанавливается каждый год Законом о государственном бюджете Республики Болгарии за соответствующий год, но он не может быть меньше размера пособия за предыдущий год.

252. Единовременное пособие по уходу за ребенком в денежной форме может быть выплачено одиному отцу (усыновителю). Ежемесячные пособия на детей разведенных родителей выплачиваются в денежной форме и/или в форме социальной инвестиции тому родителю, которому было поручено осуществлять родительские права.

253. Семьям, чьи дети приняты в первый класс государственной или муниципальной школы, предоставляется единовременное целевое пособие для покрытия части расходов в начале учебного года.

254. Семейные пособия на детей в соответствии с этим законом финансируются за счет средств из бюджета исполнительного органа власти.

255. Поддержка граждан, которые не могут позволить себе самого необходимого без посторонней помощи, регулируется Законом о социальной защите (действует с 1998 года, последние поправки внесены в 2010 году). Согласно статье 3 Закона, предоставление социального обеспечения исключает любую прямую или косвенную дискриминацию по признаку пола или семейного положения, в дополнение к целому списку других признаков.

256. Социальная защита выражается в предоставлении льгот, пособий и услуг. Согласно Закону о социальной защите, пособия по социальному обеспечению являются ежемесячными, целевыми и единовременными. Право на получение ежемесячных пособий по социальному обеспечению зависит от результатов выполнения общественно полезного труда, за исключением случаев, когда речь идет о беременности и родах, или когда возраст и/или состояние здоровья получателя делают такой труд невозможным, или его имеют безработные, когда участвуют в программах занятости. Участие в программах занятости является необязательным для: матерей (женщин или мужчин-усыновителей) и одиноких родителей или воспитателей, воспитывающих детей в возрасте до трех лет; беременных женщин после третьего месяца беременности; лиц, ухаживающих за больным членом семьи или прямыми родственниками до второй степени кровного родства, которые являются инвалидами и нуждаются в постоянной помощи. Средства на социальное обеспечение выделяются из бюджета исполнительных органов власти, муниципальных бюджетов, а также национальных и международных программ, пожертвований резидентов и нерезидентов – родственников и юридических лиц и т. д.

257. Например, согласно докладу Управления социальной защиты, в 2009 году:

- a) 18 158 матерей, которые родили или усыновили и вырастили трех и более детей до возраста старше 1 года, получили единовременные пособия на автобусные поездки;
- b) 19 818 беременных женщин получили единовременное пособие по беременности;
- c) 77 002 матери, которые родили 77 900 детей, получили единовременное пособие по родам, из них 438 матерей получили дополнительное единовременное пособие на детей-инвалидов;
- d) на основе среднемесячного дохода 571 416 семей получали ежемесячное пособие на 841 728 детей;
- e) на основе среднемесячного дохода 22 089 матерей получали ежемесячное пособие по уходу за ребенком, до того как ему исполнился год;
- f) единовременное целевое пособие было выплачено на 40 883 первоклассника;
- g) 1434 матери-студентки получили единовременное денежное пособие на воспитание ребенка, до того как ему исполнился год, пока она была студенткой дневного отделения.

258. Защита потребителя после предоставления потребительского кредита через создание равных условий для его получения (пункт 2 статьи 2) предусмотрена Законом о потребительском кредите (действует с 2006 года). По наблюдениям нескольких коммерческих банков, которые дают потребительские кредиты, 60 процентов лиц, пользующихся товарными кредитами, составляют женщины (по данным за 2008 год).

259. Кредитное финансирование является общепринятой формой поддержки женщин-предпринимателей. Данные Министерства труда и социальной политики (МТСП) за 2007 год показывают, что более 62 процентов женщин-предпринимателей начали свое дело на собственные средства или благодаря кредиту, а одна треть (33 процента) приняли на себя руководство семейным бизнесом.

260. С целью облегчения доступа к финансовым средствам для начала собственного дела МТСП в течение последних пяти лет осуществляет – самостоятельно или в сотрудничестве с партнерами – ряд инициатив:

а) "Гарантийный фонд для поддержки проекта микрокредитования" был учрежден в целях создания новых рабочих мест посредством распределения финансовых средств, которые нужны малым и средним предприятиям (МСП), а также вновь созданным предприятиям для развития и расширения своей деятельности. Предоставляется денежная гарантия кредита, привилегированные условия, а также бесплатные консультации. В 2007 году 36 процентов лиц, которые пользовались такими кредитами, были женщины;

б) проект "Возможности занятости через поддержку бизнеса". Для поддержки усилий женщин по созданию и развитию МСП в районах с высокой безработицей была создана сеть из 42 деловых центров. В дополнение к существующим предприятиям этот проект поддерживает начинающих предпринимателей и безработных, у которых есть хорошие деловые идеи. Пройдя соответствующую подготовку по предпринимательству и составлению бизнес-планов, кандидаты могут получить для приобретения технического оборудования в рамках программы финансовой аренды;

в) вместе с Министерством экономики, энергетики и туризма осуществляется проект № 100 "Создание конкурентоспособных новых предприятий". Данный проект поддерживает людей, у которых есть вполне обоснованные деловые идеи о том, как начать конкурентоспособное небольшое дело. Пройдя интенсивный курс обучения в предельно короткие сроки, кандидаты получают возможность для воплощения своих идей в бизнес-планах и могут принять участие в конкурсе на получение безвозмездного финансирования;

г) поддержка женского предпринимательства также осуществляется в форме субсидий, помогающих безработным начать свое дело.

261. Средства для открытия МСП предоставляются коммерческими банками и государством в рамках различных программ, а также другими кредиторами, такими как акционерные общества, объединившиеся в НПО для поддержки МСП в городских и сельских районах с помощью микрокредитования. Обследование Института рыночной экономики показало, что 40–70 процентов лиц, получающих кредиты от таких учреждений, составляют женщины (данные за 2008 год).

262. Для некоторых из этих кредитных организаций поддержка женщин-предпринимателей является приоритетной задачей (например, в 2010 году Муниципальный гарантийный фонд для МПС в Софии).

263. Для женщин в Болгарии не существует правовых или институциональных барьеров, препятствующих отдыху и проведению досуга, занятиям спортом или участию в культурной жизни.

264. У женщин есть возможность активно заниматься спортом в свое свободное время или стать профессиональными спортсменами. Ряд активных женщин-спортсменок, имеющих награды Олимпийских игр, чемпионатов мира и Европы, пользуются популярностью и по завершении спортивной карьеры приходят в политику и профессии в различных областях общественной и экономической

жизни или занимаются спортивным менеджментом. Например, председателем Болгарского Олимпийского комитета является женщина.

265. Государство с помощью специализированных программ и инициатив прилагает усилия для того, чтобы активизировать женщин, у которых нет достаточной физической нагрузки. Согласно социологическим обследованиям, проведенным за последние 3–4 года, 60–75 процентов женщин имеют низкую физическую нагрузку на работе и, соответственно, 48–70 процентов женщин также мало двигаются в свое свободное время. В 2010 году Министерство физического воспитания и спорта реализовало проект с помощью кампаний по распространению медицинской информации, с тем чтобы активизировать женщин, имеющих низкую физическую нагрузку, и улучшить их состояние здоровья, а также смягчить отрицательные последствия гиподинамии для их здоровья. Повышение осведомленности общественности создаст необходимые предпосылки для повышения их личной мотивации и ответственности в отношении собственного здоровья, а меры популяризации физических упражнений, спорта и туризма обеспечат возможность для того, чтобы такая активность стала неотъемлемой частью повседневной жизни людей в качестве ключевого компонента современной модели здорового образа жизни.

266. Болгарские женщины принимают активное участие в культурной жизни своих населенных пунктов посредством участия в деятельности типично болгарского традиционного общественного учреждения – читалиште. Оно совмещает в себе функции библиотеки, театра, курсов иностранных языков, школы танцев, музыки, места для дискуссий и бесед, кинотеатра и клуба по интересам. В настоящее время в Болгарии зарегистрировано более 3400 читалиште, и 90 процентов их руководителей – женщины. Женщины также являются основной целевой группой многочисленных культурных мероприятий, организуемых читалиште. Главным образом благодаря читалиште поддерживается традиционное народное творчество и организуются фольклорные фестивали, причем основными исполнителями на мероприятиях подобного рода являются женщины всех возрастных групп.

Статья 14

267. Принцип гендерного равенства и недискриминации, который закреплен в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и является основным принципом в ЕС, также закреплен в Конституции Республики Болгарии, национальном законодательстве, законодательных рамках, Национальной стратегии, механизме и мерах для реализации на практике принципа равных возможностей для мужчин и женщин, и он в полной степени применим и к женщинам, проживающим в сельской местности. В процессе присоединения к ЕС Болгария приняла специальную политику и меры в интересах женщин, проживающих в сельской местности, в контексте Конвенции, и с 2000 года национальная политика гендерного равенства находит выражение главным образом в выполнении директив, принципов и мер ЕС по подготовке национальных планов и программ развития сельского хозяйства и сельских районов, а также регионального развития, а именно:

а) Национальный план развития земледелия и сельских районов на 2000–2006 годы в соответствии со Специальной программой ЕС по присоединению в области развития земледелия и сельских районов (САПАРД). Применительно к мере 2.1 прямо говорится, что "недопустима любая дискриминация в отношении потенциальных получателей помощи по признаку религии, пола или физической

недееспособности. Женщины и инвалиды будут получать особое внимание, формы организации и подготовку, если они решат начать или развивать деятельность в области местных ремесел"²¹.

b) Программа развития сельских районов на 2007–2013 годы устанавливает принцип равенства мужчин и женщин и недискриминации (пункт 15) при внедрении и осуществлении проектов в рамках различных направлений и мер Программы. Дополнительные рейтинговые баллы получают проекты, представленные женщинами, в рамках критериев оценки проектов, относящихся к мерам 311 и 312²² Программы.

c) Национальный совет по вопросам гендерного равенства участвовал в подготовке Программы развития сельских районов (2007–2013 годы), с тем чтобы гарантировать гендерное равенство при разработке мер по развитию сельских районов. Представитель Совета является членом Комитета по контролю программы для обеспечения того, чтобы на практике было достигнуто равноправное участие женщин и мужчин в проектах в соответствии с критериями Программы.

d) Оперативная программа "Региональное развитие" (2007–2013 годы) также основана на принципе равенства мужчин и женщин (пункт 3.3.7) с точки зрения преодоления региональных различий и определения приоритетных муниципалитетов регионального и микрорегионального значения.

268. В Болгарии женщины, живущие в сельских районах, традиционно вносят значительный вклад в сельскую экономику, особенно в земледелие, экономику домохозяйств, ремесла, а в последние годы также и в сельский туризм. Переходный период сильнее всего ударил по женщинам, они подвержены более высокому риску безработицы, имеют меньше возможностей с точки зрения занятости или выбора работы и личного развития, сталкиваются с более ограниченным доступом к ресурсам, социальным и другим услугам.

269. После 2000 года, с ускорением процесса вступления Болгарии в Европейский союз, национальное законодательство было приведено в соответствие с законами Сообщества и обеспечивает осуществление директив и механизмов одного из основных принципов политики ЕС – равного участия женщин и мужчин в сельскохозяйственном секторе и развитии сельских районов. Женщины, живущие в сельских районах, оказываются в центре внимания программ и экспериментальных проектов Министерства сельского хозяйства и продовольствия, которые имеют целью достижение равного обращения и интеграции сельских женщин в экономическую, политическую и общественную жизнь страны. В 2001 году, в рамках переписи населения и жилищного фонда, первой после 1989 года, Национальный статистический институт провел перепись сельскохозяйственных ферм, и с тех пор Управление агростатистики Министерства сельского хозяйства и продовольствия каждый год собирает дезагрегированные по полу данные о занятости на сельскохозяйственных фермах различных типов.

270. Согласно критериям ЕС, 81 процент территории Болгарии относится к сельским районам. В стране в общей сложности 5340 населенных пунктов, из них деревень – 5051. Согласно данным, представленным Национальным

²¹ Мера 2.1 "Развитие и диверсификация экономической деятельности, ассигнования на разнообразную деятельность и альтернативные источники дохода", Национальный план развития земледелия и сельских районов: 288; <http://www.mzgar.government.bg/Sapard/Merki/Bg%20Measure%202.1-27.05.03.htm>.

²² Мера 311 "Диверсификация несельскохозяйственных видов деятельности"; мера 312 "Поддержка создания и развития микропредприятий".

статистическим институтом, в 2007 году доля сельского населения в общей численности населения Болгарии составляла 29,3 процента при соотношении полов – 1026 женщин на 1000 мужчин. Демографические показатели в сельских районах все более ухудшаются: коэффициент естественного прироста населения высокоотрицательный (-12,4 промилле) по сравнению с городскими районами (-2,1 промилле) вследствие более низкого коэффициента рождаемости (8,5 промилле) и более высокого коэффициента смертности (20,7 промилле) в сельских районах, причем в большей степени среди мужчин (16,1 промилле), чем среди женщин (11 промилле). Однако коэффициент фертильности в сельских районах выше (1,60 ребенка на 1000 женщин детородного возраста), чем в городских районах (1,31 ребенка) из-за большего числа рождений среди этнических меньшинств, особенно рома.

271. Процесс старения затрагивает всю страну, но более ярко выражен в сельских районах, где средний возраст населения составляет 45,4 года по сравнению с 41,5 года в целом по стране (2007 год). Во всех возрастных группах в сельских районах доля женщин меньше, чем доля мужчин, за исключением самой старшей возрастной группы (старше 60 лет), где число женщин больше, чем мужчин. Средняя ожидаемая продолжительность жизни женщин, живущих в сельской местности (75,6 года), выше, чем мужчин (67,9 года) (Национальный статистический институт, 2006 год).

272. В 2008 году число заключенных браков в сельских районах продолжало уменьшаться: 6184 брака было заключено в 2007 году и 5878 браков (приблизительно 20 процентов от всех заключенных браков) – в 2008 году²³. Уменьшение числа заключаемых браков связано как с сокращением общей численности сельского населения брачного возраста, так и с увеличением числа молодых людей, которые хотят жить вместе, не заключая гражданского брака. Среднестатистическая женщина в сельских районах вступает в первый брак, будучи на 4 года моложе среднестатистического мужчины, который женится в 28 лет. В сельских районах число неженатых мужчин значительно превосходит число незамужних женщин. Средний возраст женщин на момент первых родов в сельских районах ниже (22,7 года), чем в городских районах (25,2 года). Большие семьи – это преимущественно сельские семьи групп меньшинств, главным образом среди рома. Средний размер семьи в сельских районах составляет 2,7 члена (2001 год). С точки зрения семейного положения приблизительно половина домохозяйств в деревнях – это супружеские пары, и доля сельских домохозяйств, состоящих из вдов, превышает долю домохозяйств, состоящих из одиноких мужчин.

273. Сельские женщины участвуют в процессах принятия решений и занимают управленческие должности, главным образом в органах местного самоуправления в качестве мэров, заместителей мэров и муниципальных советников. Согласно статистическим обследованиям²⁴, в последние годы их участие в органах местного самоуправления растет. С другой стороны, данные свидетельствуют о том, что женщины, работающие полный рабочий день в местных органах власти большинства сельских муниципалитетов страны (во всех регионах), составляют большинство²⁵. Подход LEADER²⁶ (направление 4) Программы развития

²³ Демографические процессы и процессы динамики народонаселения в 2008 году: <http://www.nsi.bg/population/Population08.htm>.

²⁴ Органы местного самоуправления в Республике Болгарии в 2008 году. Национальный статистический институт, 2008.

²⁵ Там же.

²⁶ Аббревиатура "LEADER" образована от французского "Liaison Entre Actions de Developpement de l'Economie Rurale", что означает "Связь между мероприятиями по развитию экономики сельского хозяйства".

сельских районов на 2007–2013 годы, финансируемый Структурными фондами ЕС, поддерживает органы местного самоуправления, создает больше возможностей для привлечения и участия сельских женщин в коллективных мероприятиях, связанных с разработкой и осуществлением местной стратегии и планов развития, основанных на принципе партнерства²⁷, стимулирует создание структур, поощряющих гендерное равенство.

274. С 1999 года в сельских районах предоставлялась только первичная медико-санитарная помощь, то есть там работали только врачи общей практики. Все имеющие медицинскую страховку женщины в сельских районах вправе пользоваться первичной медико-санитарной помощью. Девушки моложе 18 лет и женщины-пенсионеры получают такую помощь бесплатно.

275. Национальное законодательство гарантирует равные права на социальное обеспечение и защиту всем лицам, работающим в рамках оформленных трудовых отношений. Женщины в сельских районах имеют равные права, предоставляемые законом, пользоваться отпуском по беременности и родам, который засчитывается в трудовой стаж для целей пенсионного страхования, получать пособия по временной нетрудоспособности и профессиональной реабилитации, в связи с постоянной потерей трудоспособности, по беременности и родам и безработице в соответствии с положениями Кодекса социального страхования (глава четыре Кодекса социального страхования).

276. Зарегистрированные производители сельскохозяйственной продукции и табака обязаны платить взносы в фонд социального страхования на случай нетрудоспособности по общему заболеванию, старости и смерти. Ставка взноса по социальному страхованию, покрывающего эти риски, составляет 23 процента ежемесячного дохода и не может быть меньше минимума (240 болгарских левов) и больше максимума (2000 болгарских левов)²⁸, устанавливаемого Законом о государственном бюджете социального страхования за соответствующий год. Единственная льгота, предоставляемая зарегистрированным производителям сельскохозяйственной продукции и табака, которые занимаются сельскохозяйственной деятельностью, дает им возможность произвести причитающиеся платежи по социальному страхованию до 31 марта года, следующего за календарным годом, в отношении которого была направлена просьба, а также реструктурировать их обязательства по государственному социальному страхованию на более длительный период времени²⁹.

277. Согласно статистике, сельские женщины имеют несколько более низкий уровень образования, чем мужчины, так как только доля мужчин, имеющих законченное начальное образование, больше, чем доля таких женщин (2001 год)³⁰. Женщинам в сельских районах труднее получить доступ к более высоким уровням образования вследствие удаленности учебных заведений, а также по экономическим причинам, из-за их значительного трудового вклада в экономику домохозяйств и вследствие социальных функций, которые они исполняют в семье. Существуют огромные этнически обусловленные различия в уровне образования женщин в сельских районах: группы меньшинств имеют самый низкий уровень образования (прежде всего это касается женщин и девочек из числа рома), а также

²⁷ Статья 6 Регламента Совета (ЕС) № 1698/2005 о поддержке развития сельских районов Европейским сельскохозяйственным фондом для развития сельских районов.

²⁸ Статья 8 Закона о государственном бюджете социального страхования (опубликован в Государственном информационном бюллетене № 99 от 15 декабря 2009 года, вступил в силу с 1 января 2010 года).

²⁹ § 9 Дополнительных положений Закона о государственном бюджете социального страхования, вступившего в силу 1 января 2010 года.

³⁰ Перепись населения и жилого фонда Республики Болгарии. 2001.

самый большой процент неграмотных. В целях ликвидации неравного доступа к образованию, особенно девочек и женщин из числа рома, на основе использования Рамочной конвенции ЕС о защите национальных меньшинств (1999 год, в частности статья 4.2 и статья 6) и достижения целей Десятилетия интеграции рома была разработана Стратегия интеграции детей и учащихся из числа этнических меньшинств в систему образования (2004 год) и реализованы национальные программы (программы "Образование и рома" Института открытого общества в Софии и т. д.), а также региональные и местные проекты (проект "Поощрение интеграции рома", финансируемый Программой ФАРЕ, проект "Второй шанс – социальная интеграция через первичную грамотность", проект "Вспомогательные школы", экспериментальный проект Совета министров "Поддержка интеграции рома", руководимый Фондом поэтапных программ, и т. д.). Все они на практике поощряют равные возможности девочек и женщин из числа рома и их полную интеграцию в различные сферы общественной жизни, прежде всего с помощью повышения их уровня образования, интеграции детей рома в школы, курсов начальной грамотности и программ повышения осведомленности и профориентации и т. д.

278. В процессе выполнения Национального плана развития сельских районов на 2000–2006 годы и особенно Программы развития сельских районов на 2007–2013 годы был значительно улучшен доступ женщин из сельских районов к службам муниципальных сельскохозяйственных услуг, а также к региональным сельскохозяйственным консультативным службам. Этого удалось добиться в значительной степени благодаря тому, что сельские женщины участвуют в работе учебных курсов и курсов повышения технического опыта и знаний, подав заявку о финансировании проекта в рамках этих программ, осуществляемых Министерством сельского хозяйства и продовольствия с помощью различных кампаний. С 2006 года возросло участие женщин в различных формах подготовки и текущих проектах, осуществляемых в рамках различных мер. Так, информационная кампания Министерства сельского хозяйства и продовольствия под названием "Передвижные сельскохозяйственные консультативные группы: от двери к двери", призванная пропагандировать меры в рамках Программы развития сельских районов на 2007–2013 годы, которые открыты для участия в их осуществлении путем подачи заявки, включает проведение семинаров в региональных столицах и информационных дней во всех муниципальных центрах (включая большие деревни) согласно расписанию, опубликованному на сайте Министерства сельского хозяйства и продовольствия. В общей сложности более 10 тыс. человек приняли участие во всех учебных и информационных мероприятиях, причем женщины проявили повышенный интерес к мере 141 по поддержке полунатуральных фермерских хозяйств, находящихся в процессе реорганизации, и мере 112 по подготовке молодых фермеров. Анализ проектов, одобренных на 2008 год в рамках меры 112, показывает, что 32,8 процента одобренных заявок было представлено молодыми женщинами-фермерами.

279. В рамках меры 111 по подготовке, информированию и распространению знаний Программа предоставляет возможность для бесплатной подготовки (включая транспортные расходы и расходы на питание и проживание) для женщин и мужчин, работающих в сельском хозяйстве.

280. Национальная сельскохозяйственная консультативная служба при Министерстве сельского хозяйства и продовольствия осуществляет деятельность в рамках меры 143 – предоставление консультационных услуг по вопросам сельского хозяйства и по распространению знаний и опыта, – осуществляемой согласно Программе развития сельских районов на 2007–2013 годы. В 2008 году доля проектов, подготавливаемых Национальной сельскохозяйственной консультативной службой для женщин – адресатов таких проектов, выросла на 13 процентов. В общей сложности 2604 набора консультационных услуг было

подготовлено в период с июня 2008 года по январь 2009 года в рамках меры 214 – агроэкологические платежи и меры 112 – подготовка молодых фермеров, при этом данные показывают значительный рост числа проектов, представленных женщинами – сельскохозяйственными производителями, как показано ниже³¹:

Проекты	Июнь 2008 года	Сентябрь 2008 года	Январь 2008 года
Всего	1 603	449	552
Представлено женщинами, количество	466	184	230
Представлено женщинами, доля (в процентах)	29,7	40,9	42,7

281. Национальная сельскохозяйственная консультативная служба активно работает и тесно сотрудничает с неправительственным сектором по вопросам гендерного равенства. В 2009 году Министерство сельского хозяйства и продовольствия планирует собрать дополнительные данные о соотношении между женщинами и мужчинами, участвующими в разъяснительных кампаниях, учебных семинарах и проектах, осуществляемых в рамках программ финансирования.

282. Доля сельских женщин трудоспособного возраста составляет 44,7 процента всех лиц в этой категории, тогда как доля сельских женщин послетрудоспособного возраста значительно выше: 61,8 процента³². Такое же соотношение характерно для структуры занятости в сельских районах, особенно для женской занятости и вклада сельских женщин в экономику сельского хозяйства. Согласно статистике, в 2007 году 1 521 100 женщин работали в сельском, охотничьем, лесном и рыбном хозяйстве, что составляло 46 процентов всех лиц, работающих по найму в этих секторах. Несмотря на общее сокращение занятости женщин в этих секторах, они все еще остаются ведущими с точки зрения женской занятости в сельских районах. Сельские женщины вернулись на работу в сельском хозяйстве (411 460) в частном секторе (особенно на фермах физических лиц, не зарегистрированных ни по каким законам, где работает 397 161 женщина), в кооперативах или других формах объединений³³, созданных по экономическим причинам. Доля сельских женщин, выполняющих управленческие функции в сельском хозяйстве, значительно ниже, чем доля мужчин, что ставит их в невыгодное положение в процессах управления и принятия решений в этом секторе. Доля женщин, управляющих сельскохозяйственными фермами, хоть и незначительно, но увеличилась – с 17,7 процента в 2004 году до 20 процентов в 2007 году³⁴.

283. Несмотря на это, уровень безработицы среди сельских женщин является самым высоким по сравнению со средним показателем по стране и уровнем безработицы среди мужчин. Национальный план действий в области занятости Министерства труда и социальной политики существенно способствует

³¹ Национальный план действий по поощрению гендерного равенства на 2008–2009 годы, на период до 31 декабря 2008 года (промежуточный доклад).

³² Статистический справочник Республики Болгарии, Национальный статистический институт, 2007:16.

³³ Структура сельскохозяйственных ферм в Болгарии в 2007 году. Трудовые ресурсы. Министерство сельского хозяйства и продовольствия, Управление агростатистики, 2007.

³⁴ Статистическое исследование "Структура сельскохозяйственных ферм в Болгарии в течение 2004/05 хозяйственного года" и "Структура сельскохозяйственных ферм в Болгарии в 2007 году". Трудовые ресурсы. Министерство сельского хозяйства и продовольствия, Управление агростатистики, 2006, 2007.

практической реализации принципа равных возможностей женщин и мужчин для интеграции в сферу занятости, преодоления безработицы с помощью различных программ и проектов, в том числе в сельских районах. Сельские женщины являются основными участниками этих программ и мер для получения работы и подготовки, особенно программы "От социальной защиты к предоставлению работы", которая была начата в 2003 году, Программы помощи пенсионерам и других аналогичных инициатив.

284. Болгарское законодательство не допускает дискриминации в отношении сельских женщин в том, что касается их прав владеть землей и наследовать землю. Их права гарантируются в соответствии с общей правовой процедурой, предусматриваемой Законом о владении и использовании сельскохозяйственных земель. Несмотря на это, земельная собственность чаще регистрируется на имя мужчины.

285. Получение сельскохозяйственного кредита остается рискованным делом, и на практике мало кто пользуется им, особенно женщины, которые владеют или управляют сельскохозяйственными фермами. Это связано со сложными и долгими процедурами предоставления кредита, а также с неспособностью сельхозпроизводителей предоставить обеспечение, требуемое банками (например, земельная и сельскохозяйственная собственность не может служить залогом под кредит).

Статья 15

286. Гражданско-процессуальный кодекс (вступил в силу 1 марта 2008 года) устанавливает правило, согласно которому суд предоставляет партиям равную возможность для осуществления данных им прав и применяет закон беспристрастно ко всем ним (статья 9). Принцип равенства партий закреплен во всех действующих законах и кодексах. Таким образом, де-факто гендерное равенство обеспечивается де-юре национальным законодательством.

287. Закон предоставляет женщинам свободу заключать договоры, приобретать собственность, движимое и недвижимое имущество, объединяться и представлять коммерческие корпорации, заключать договоры о получении потребительского или ипотечного кредита.

288. Женщины имеют право самостоятельно распоряжаться своим имуществом. Когда имущество приобретается в период брака, за исключением определенных случаев, оно представляет собой общую собственность супругов в соответствии с действующим Семейным кодексом. Это значит, что имущество принадлежит в равных долях мужу и жене, при этом законом предусматривается возможность в судебном порядке доказать право на владение большей долей имущества. Распоряжение имуществом в рамках режима общей собственности супругов требует, чтобы оба супруга были сторонами сделки. Новый Семейный кодекс, который вступил в силу 1 октября 2009 года, устанавливает три режима имущественных отношений между супругами: общая собственность супругов, раздельная собственность супругов и договорной режим, согласованный в рамках брачного договора. Семейный кодекс предусматривает возможность по-новому построить имущественные отношения, сложившиеся в результате предыдущих браков, в соответствии с новыми возможностями для распоряжения имуществом, приобретенным в период брака.

289. Согласно статье 6 Конституции, женщины и мужчины равны перед законом. Этот принцип получает дальнейшее развитие в статье 56, в которой говорится, что "Каждый гражданин, чьи права или законные интересы нарушаются или поставлены под угрозу, имеет право на их защиту. Любой

гражданин, который предстает перед любым государственным учреждением, имеет право, чтобы его представлял юрист".

290. Аналогичный принцип закрепляется тремя процессуальными законами: Гражданско-процессуальным кодексом, Уголовно-процессуальным кодексом и Административно-процессуальным кодексом. Кроме того, принцип равенства является основной нормой в Налогово-страховом процессуальном кодексе. Женщины пользуются равными с мужчинами правами независимо от того, в каком качестве они участвуют в процессе. Равенство также обеспечивается при выполнении обязанностей юридической профессии, причем женщины вправе свободно и без дискриминации практиковать профессию юриста. Законодательство полностью соответствует требованиям статьи 15 Конвенции.

291. Болгарское законодательство не предусматривает каких-либо ограничений в отношении свободы передвижения и выбора места жительства. Действие конституционного принципа гендерного равенства обеспечивает такой порядок, при котором женщины не ограничиваются в выборе своего семейного положения. Национальная статистика показывает, что женщины в четыре раза чаще, чем мужчины, меняют свое место жительства по разным причинам: брак и т. д.

Статья 16

292. 12 июня 2009 года Национальное собрание приняло новый Семейный кодекс, который для Болгарии является третьим (опубликован в Государственном информационном бюллетене № 47 от 23 июня 2009 года и вступил в силу 1 октября 2009 года). В новом Семейном кодексе закрепляются принципы гендерного равенства в браке и семейной жизни, тогда как Семейным кодексом 1985 года они были объявлены устаревшими. В новом законе перечислены следующие принципы, на которых строится семейное законодательство и отношения между супругами: защита брака и семьи государством и обществом; равенство женщин и мужчин; добровольный характер брака; особая защита детей; равенство детей, рожденных в браке, вне брака и усыновленных; уважение личности в семье; уважение, забота и поддержка между членами семьи. Равенство между женщинами и мужчинами подразумевает равенство при вступлении в брак, в супружеских отношениях, а также равенство в осуществлении родительских прав и обязанностей.

293. Семейный кодекс провозглашает право каждого человека на вступление в брак и создание семьи в соответствии с порядком, установленным законом. Не существует препятствий и для совершения религиозной церемонии бракосочетания, однако религиозный обряд не имеет законной силы.

294. Для заключения брака необходимо, чтобы мужчина и женщина лично и одновременно дали свое согласие на это перед работником загса. Согласие на вступление в брак должно быть взаимным, свободным и прямо выраженным. При отсутствии согласия брак считается недействительным. Заключать брак в Болгарии могут только гетеросексуальные пары. Новый Семейный кодекс полностью воспроизводит прежде действовавшие препятствия для вступления в брак (наличие другого брака, болезнь и родственные отношения), которые применяются к обоим супругам.

295. Минимальный возраст для вступления в брак составляет 18 лет, и это правило применяется к представителям обоих полов. В качестве исключения существует возможность для вступления в брак лиц, достигших возраста 16 лет, что является абсолютно минимальным возрастным пределом, после разрешения Регионального суда, который устанавливает, действительно ли имеются важные причины для заключения этого брака. Брак, заключенный с несовершеннолетним моложе данного возраста, считается недействительным. В соответствии с законом

несовершеннолетний супруг может воспользоваться средством судебной защиты; он или она может обратиться в суд с ходатайством о расторжении брака путем признания его недействительным. Такой иск может быть предъявлен в течение 6 месяцев после достижения совершеннолетия при условии отсутствия детей, рожденных в этом браке, и если жена не беременна. Ранние браки в Болгарии характерны для этнической группы рома и некоторых других групп, исповедующих ортодоксальный ислам. Ранние браки (с лицом или между лицами моложе 16 лет), как правило, не заключаются в загсе, поскольку юридически это невозможно, но обычно они заключаются с помощью религиозного обряда, который, как уже говорилось, не имеет законной силы.

296. Предупреждение ранних браков достигается с помощью мер по улучшению доступа детей к школе и удержанию их там, санитарному и половому воспитанию в школе, политики в области защиты детей, поддержки лидерства и общественной деятельности в интересах женщин и девочек из числа рома, подготовки посредников с медицинским образованием для общин и путем борьбы против торговли людьми³⁵.

297. Сожительство с несовершеннолетним лицом, согласно Уголовному кодексу, является уголовным преступлением. Любое сексуальное посягательство, включая половые сношения, в отношении ребенка моложе 14 лет также является уголовным преступлением.

298. Новый Семейный кодекс облегчает доступ к браку, отменив требование объявить о намерении вступить в брак за 30 дней до церемонии бракосочетания, а также сняв ограничения в отношении места, где должен быть заключен брак. Лица, вступающие в брак, свободны в выборе муниципалитета, где будет заключен брак.

299. Сохраняются старые рамки в отношении фамилии супругов. Каждый из них может оставить свою фамилию, взять фамилию супруга или добавить фамилию супруга к своей собственной. После развода можно взять прежнюю фамилию. Согласно Закону о регистрации актов гражданского состояния, родители вместе решают, каким будет имя их ребенка, но если отец ребенка известен, тогда имя и фамилия ребенка определяются с учетом имени и фамилии отца. Если отцовство не установлено, имя и фамилия ребенка определяются в соответствии с именем и фамилией матери или отца матери.

300. В новом Семейном кодексе полностью сохраняются рамки межличностных отношений между супругами, руководящим принципом которых является равенство прав и обязанностей в браке. Супруги живут вместе до тех пор, пока не появляются важные причины для их раздельного проживания. Каждый из супругов пользуется свободой личного развития и выбора профессии. Супруги имеют общие и равные семейные обязанности, которые они выполняют путем достижения взаимопонимания и совместными усилиями в силу своих способностей, имущества и дохода, что позволяет обеспечить благосостояние семьи, а также воспитание, образование и содержание детей.

301. Новый Семейный кодекс вводит три режима имущественных отношений между супругами. Ранее действовавшая система предусматривала только общую собственность супругов на вещи и деньги, приобретенные во время брака обоими супругами на условиях совместного вклада. Новый Кодекс предоставляет мужу и жене возможность сделать выбор между двумя правовыми режимами – общая собственность или раздельная собственность; кроме того, существует режим договора. Правовой режим общей собственности (действовавший ранее)

³⁵ Национальная стратегия в интересах детей (2008–2018 годы).

применяется в обязательном порядке в случае, когда вступающие в брак лица являются несовершеннолетними или обладают ограниченной дееспособностью, а также когда супруги не выбрали режим своих имущественных отношений или не смогли урегулировать определенные отношения с помощью брачного договора. При этом режиме вещные права, приобретенные каждым из супругов во время брака в результате внесения совместного вклада, принадлежат совместно обоим супругам. Совместный вклад супругов считается таковым, пока не доказано обратное, и может выражаться в инвестировании финансовых ресурсов, работе по уходу за детьми и работе по дому. Супруги пользуются равными правами в отношении общего имущества и совместно распоряжаются им. Супруги вместе принимают участие в расходах по удовлетворению потребностей семьи.

302. В случае выбора правового режима раздельной собственности права, приобретенные супругом во время брака, становятся его или ее личным владением, однако семейные расходы и обязанности являются общими для обоих супругов.

303. У супругов есть альтернативная возможность по своему усмотрению урегулировать свои имущественные отношения с помощью договора, включая права на добрачную собственность и общую собственность супругов, семейные расходы, содержание, имущественные последствия развода и другие имущественные отношения. Действие брачного договора может быть прекращено путем подачи иска одним из супругов в случае существенного изменения обстоятельств, вследствие чего договор серьезно угрожает интересам супруга, несовершеннолетних детей или семьи.

304. Семейный кодекс предоставляет специальную и равную экономическую защиту супругам, узаконивая презумпцию равного вклада в общую собственность супругов, регулирование распределения содержания между членами семьи и возможность для бывшего супруга получить после развода часть стоимости имущества и средств другого супруга, если первый внес вклад в их приобретение своим трудом, финансовыми ресурсами, уходом за детьми, работой по дому или другим образом. Кроме того, предусмотрена защита стандартного правила распоряжения семейным жильем, когда оно является личной собственностью одного из супругов. Супруг, являющийся владельцем жилья, может по своему усмотрению распорядиться им только с согласия другого супруга. Если другой супруг не согласен, распорядиться жильем можно с разрешения регионального суда, только если он установит, что это будет не в ущерб несовершеннолетним детям и семье.

305. Новый Семейный кодекс облегчает доступ к разводу, отменив условие, касающееся продолжительности пребывания в браке, для развода по взаимному согласию. Каждый супруг имеет право подать иск о разводе. Причина распада брака расследуется судом по бракоразводным делам, только если кто-либо из супругов просит об этом при разводе вследствие глубокого и непоправимого распада брака.

306. Родители имеют равные права и обязанности в отношении развития и воспитания детей независимо от того, состоят они в браке или нет. Новый Семейный кодекс побуждает родителей совместно осуществлять свои родительские права, а в случае разногласий – попытаться договориться, в том числе при участии посредников, прибегая к суду только как к крайнему средству. Каждый из родителей может сам представлять своего несовершеннолетнего ребенка и дать согласие на правовые действия от имени своего несовершеннолетнего ребенка только для наилучшего обеспечения его интересов. В случае развода по взаимному согласию родители решают все вопросы, касающиеся развития и воспитания несовершеннолетних детей, родившихся в браке, в их интересах. Их договоренность должна быть одобрена судом. Если

договоренность не достигнута, то суд определяет родителя, с которым будут жить дети, и родителя, который получает родительские права, а также определяет меры, касающиеся осуществления этих прав и личных отношений между детьми и родителями и содержания детей. Мать является тем родителем, который чаще осуществляет родительские права после развода, особенно если дети маленькие или если это девочки. Новый Семейный кодекс детально регулирует вопросы гарантирования личных контактов с родителем, который живет отдельно от детей. Если эти контакты затруднены, то суд издает приказ о соответствующих защитных мерах для обеспечения выполнения судебного решения, например о:

- a) личных посещениях и общении в присутствии назначенного человека;
- b) личных посещениях и общении в установленном месте;
- c) принятии на себя транспортных расходов ребенка и, при необходимости, также лица, сопровождающего ребенка.

307. Изменились правила, регулирующие материальное содержание ребенка. Согласно Кодексу, каждый родитель обязан обеспечить условия жизни, необходимые для развития ребенка, в силу своих способностей, сообразно своему имущественному положению и финансовым возможностям. После развода родители обязаны предоставить содержание в объеме, необходимом для обеспечения условий жизни, которые у ребенка были до развода, если только это не становится причиной особых трудностей для родителя, принявшего на себя обязательства по содержанию ребенка. Система выполнения обязательств по содержанию осталась без изменений. Выполнение этого обязательства может быть обеспечено в принудительном порядке, и тогда родитель несет уголовную ответственность за невыплату содержания. Назначенное, но не выплачиваемое содержание может быть выплачено государством.

308. Осуществление родительских прав после расторжения брака также обеспечивается экономической защитой. Если родитель, который воспитывает детей, испытывает трудности в результате развода, то он или она может получить большую долю общей собственности. Если есть несовершеннолетние дети, родившиеся в этом браке, а семейное жилье не принадлежит родителю, с которым будут жить дети, то суд может разрешить данному родителю пользоваться этим жильем в течение осуществления родительских прав (если собственником жилья является другой родитель) или на срок до одного года (если семейное жилье принадлежит членам расширенной семьи другого супруга). Когда супруги имеют совместное право собственности или право пользоваться семейным жильем, суд предоставляет право пользоваться этим жильем одному из супругов, принимая во внимание интересы детей, степень вины, состояние здоровья и другие обстоятельства. В случае изменения обстоятельств, имеющих отношение к предоставлению права пользования жильем в соответствии с пунктом (4), каждый из бывших супругов может ходатайствовать об изменении права пользования жильем.

309. Установление отцовства в отношении детей происходит с помощью методов, предусматриваемых Семейным кодексом. Родство с матерью устанавливается по факту рождения. Матерью ребенка является женщина, которая родила этого ребенка, включая все случаи вспомогательной репродукции независимо от использованных методов. Условия, методы и порядок использования вспомогательной репродукции определяются Законом о здравоохранении. Болгарское законодательство не регулирует институт суррогатного материнства. Женщина, которая предоставила биологический материал, может получить родительские права и обязанности в отношении родившегося ребенка только путем усыновления, если женщина, родившая ребенка, дает свое согласие на это.

310. Ни прежние рамки, ни новый Семейный кодекс не проводят никакого различия между мужчиной и женщиной для целей усыновления, опеки и попечительства в отношении детей.

311. Правила наследования не изменились. Юридически неприемлемо проводить гендерное отличие при определении наследников и их долей по закону.

312. Закон о защите от насилия в семье был принят в Болгарии в 2004 году. Этот Закон регулирует права жертв насилия в семье, меры защиты и процедуру их применения. Впервые в болгарское законодательство введен термин "насилие в семье" и перечислены его основные формы: "Насилие в семье – это любой акт физического, психического и сексуального насилия, а также любая попытка такого насилия, принудительного ограничения личной свободы и неприкосновенности частной жизни, совершаемые в отношении лиц, которые состоят или состояли в семейных отношениях или родстве, фактически совместно проживали или которые живут в одном и том же жилище". Закон определяет широкий круг лиц, от которых жертвы могут искать защиты. Он выходит за рамки семейных отношений в узком смысле, то есть супружеских отношений. Не делается никаких различий по признаку пола жертвы, и все лица, пострадавшие от насилия в семье, имеют право на защиту. Любое лицо, пострадавшее от насилия в семье, совершенного супругом или бывшим супругом; лицом, с которым жертва фактически совместно проживает или проживала; лицом, от которого жертва имеет ребенка; родственником по восходящей или нисходящей линии; братом или сестрой; родственником до второй степени родства; опекуном, попечителем или патронатным родителем, может искать защиты в соответствии с этим Законом.

313. Защита от насилия в семье обеспечивается с помощью непосредственного охранного приказа или охранного приказа, издаваемого судом; по усмотрению суда они могут охватывать следующие меры: предписание, обязывающее правонарушителя воздерживаться от совершения насилия в семье; выселение правонарушителя из совместно занимаемого жилища на период, определяемый судом; запрещение правонарушителю приближаться к жилищу, месту работы и местам социальных контактов и отдыха жертвы на условиях и в течение периода, устанавливаемого судом; временное помещение ребенка у родителя, который является жертвой, или у родителя, который не совершал насилия, на условиях и на период, устанавливаемый судом, если это не наносит ущерб интересам ребенка; предписание, обязывающее правонарушителя посещать специализированные программы; направление жертв для участия в программах реабилитации. Ответственность в соответствии с этим Законом не освобождает виновного от гражданской и уголовной ответственности в соответствии с другими законами.

314. Меры защиты от насилия в семье вводятся в судебном порядке, и суд, кроме того, уполномочен применить меру защиты, если он рассматривает дело, по которому проходят жертва и виновный или любой из них, на основаниях, указанных в Семейном кодексе. Судебное разбирательство возбуждается по заявлению жертвы; по заявлению начальника Управления социальной защиты; по заявлению брата или сестры или родственника жертвы по прямой линии любой степени родства – в случаях, когда требуется предоставление непосредственной судебной защиты. В случаях непосредственной защиты заявление подается в ближайший полицейский участок.

315. Закон значительно расширяет полномочия полиции в качестве первой инстанции, куда обычно обращаются жертвы за помощью после акта насилия в семье. Выполнение охранного судебного приказа тщательно контролируется полицией в случаях, когда виновный обязан воздерживаться от совершения насилия в семье, выселяется из совместно занимаемого жилища на период, устанавливаемый судом, а также когда правонарушителю запрещено приближаться к жилищу, месту работы и местам социальных контактов и отдыха

жертвы на условиях и в течение периода, устанавливаемого судом. В случае невыполнения судебного приказа полицейский орган, который установил факт нарушения, задерживает правонарушителя и немедленно уведомляет об этом органы уголовного преследования. С принятием этого Закона повысилась роль государства, так как он предусматривает создание условий для осуществления программ предупреждения и защиты от насилия в семье и программ предоставления помощи жертвам. Органы исполнительной власти отбирают и организуют подготовку лиц, ответственных за предоставление защиты в соответствии с этим Законом. Для обеспечения защиты жертв насилия в семье они работают вместе с неправительственными организациями.

316. Последние поправки в Закон о защите от насилия в семье, принятые в 2010 году, призваны гарантировать большую степень защиты детей, усовершенствовать меры по предупреждению и обеспечить финансовые ресурсы для выполнения Закона. Законопроект дополнил определение понятия "насилие", добавив к физическому, сексуальному и психологическому насилию эмоциональное и экономическое насилие. Предполагается, что насилие в семье, совершенное в присутствии ребенка, будет считаться насилием в отношении ребенка.

317. Новые положения расширяют круг лиц, от которых жертва может искать защиты, вплоть до родственников по боковой линии четвертой степени родства и родственников по мужу или жене в третьем колене. Кроме того, эти положения предусматривают принудительное выселение виновного из совместно занимаемого жилья, осуществляемое полицейскими органами, если правонарушитель не оставляет его добровольно в соответствии с мерой, назначенной судом. Каждый год до 31 марта правительство должно принять национальную программу предупреждения и защиты от насилия в семье, и в соответствии с Законом о государственном бюджете должны быть выделены средства для ее реализации. Кроме того, должны быть запланированы средства для некоммерческих юридических лиц, которые разрабатывают и осуществляют программы поддержки жертв насилия в семье, на цели подготовки лиц, которые занимаются вопросами защиты от насилия в семье и перевоспитанием правонарушителей и т. д. Законопроект также предлагает некоторые другие технические поправки к Закону, подготовленные в результате трехлетнего обзора его применения в региональных судах.

III. Статус и осуществление Факультативного протокола к Конвенции

318. Факультативный протокол был ратифицирован законом, принятым Национальным собранием 19 июля 2006 года и опубликованным в Государственном информационном бюллетене № 62 от 1 августа 2006 года. Факультативный протокол был опубликован в Государственном информационном бюллетене № 17 от 2 марта 2010 года. Это предоставляет возможность женщинам или группам женщин, которые утверждают, что они являются жертвами нарушения каких-либо прав, изложенных в Конвенции, и которые исчерпали все доступные внутригосударственные средства правовой защиты своих прав, представить свои жалобы Комитету, и, в случае если последний признает, что подобные нарушения имели место, он обяжет государство-участник принять меры для обеспечения осуществления этих прав и обеспечения законодательной основы, гарантирующей недопущение нарушения этих прав.

Приложение

Дополнительные справочные материалы и таблицы

Статья 1

Правительственный доклад Республики Болгарии об осуществлении Пекинской платформы был представлен на рассмотрение Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций в октябре 2004 года (<http://www.mlsp.government.bg/equal/index.asp>).

Статьи 2 и 3

Таблица 1. Справка о числе гражданских исков, рассмотренных в соответствии с Законом о защите от дискриминации региональными судами за период с 2006 по 2009 год

Типы гражданских споров	Год	Незакрытые дела по искам на начало отчетного периода	Зарегистрированные иски				Закрытые дела по искам /6 дел = кол. 7 + 8+ 9 + 10 + 11/								Незакрытые дела по искам на конец отчетного периода	Апелляционные иски
			Число дел, открытых по новым искам	Зарегистрировано юрисдикцией в	Отправлено на вторичное расследование дела	Общее число исков, которые должны быть рассмотрены/кол. 1 + 2 + 3 + 4/	ВСЕГО	Иск полностью удовлетворен	Иск частично удовлетворен	Иск отклонен	Приостановленные дела по искам	Конвенция	По другим причинам	Иски, рассмотренные в трехмесячный срок		
В соответствии с Законом о защите от дискриминации	2006	2	44	–	–	46	18	5	0	3	0		10	11	28	3
В соответствии с Законом о защите от дискриминации	2007	35	97	5	–	137	119	98	0	4	0		17	106	18	8
В соответствии с Законом о защите от дискриминации	2008	18	36	4	0	58	37	15	1	2	0		19	31	21	6
В соответствии с Законом о защите от дискриминации	2009	21	22	0	0	43	19	1	0	6	0		12	9	24	7

Статья 5

Таблица 1. Число исков, ежегодно подаваемых в соответствии с Законом о защите от насилия в семье

Типы гражданских споров	Год	Незакрываются дела по искам на начало отчетного периода				Зарегистрированные иски	Закрываются дела по искам /6 дел = кол. 7 + 8 + 9 + 10 + 11//								Незакрываются дела по искам на конец отчетного периода	Апелляционные иски
		Число дел, открытых по новым искам	Зарегистрировано юрисдикцией в	Отправлено на вторичное расследование дела	Общее число исков, которые должны быть рассмотрены /кол. 1 + 2 + 3 + 4/		ВСЕГО	Иск полностью удовлетворен	Иск частично удовлетворен	Иск отклонен	Приостановленные дела по искам		Иски, рассмотренные в трехмесячный срок			
											Конвенция	По другим причинам				
Колонки		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
В соответствии с Законом о защите от насилия в семье	2006	86	1 988	15	3	2 092	1 502	866	24	85	15	512	1 252	590	215	
В соответствии с Законом о защите от насилия в семье	2007	301	1 750	3	4	2 058	1 703	754	38	123	37	751	1 422	355	153	
В соответствии с Законом о защите от насилия в семье	2008	337	1 018	6	4	1 365	976	377	12	90	19	478	778	389	93	
В соответствии с Законом о защите от насилия в семье	2009	399	2 464	15	7	2 885	2 409	965	71	160	36	1 177	1 912	476	271	

Статья 6

Карта НПО, предоставляющих услуги жертвам торговли людьми и жертвам насилия в семье: http://antitrafficking.government.bg/images/info_files/1257407275.PDF.

Статья 12

Таблица 1. Бюджетные расходы на здравоохранение в виде доли валового внутреннего продукта (ВВП)

<i>Год</i>	<i>Доля ВВП</i>
2001	3,7 %
2006	4,4 %
2007	4,3 %

Таблица 2. Основные демографические показатели, касающиеся женщин

<i>Год</i>	<i>Перинатальная смертность</i>	<i>Детская смертность</i>	<i>Общая смертность</i>	<i>Материнская смертность</i>
2001	12,2	14,4		19,1
2006	10,7	9,7	14,7	10,6
2008	11	8,6	14,5	11,9

Таблица 3. Коэффициент заболеваемости среди женщин

<i>Тип заболевания</i>	<i>Всего</i>	<i>Женщины</i>	<i>Мужчины</i>
2001 год			
1. Заболевания органов кровообращения (инсульт, инфаркт, ишемическая болезнь сердца и т. д.)	76 297	37 536	38 761
2. Новообразования	15 343	6 548	8 795
3. Респираторные заболевания	4 500	1 760	2 740
4. Заболевания органов пищеварения	2 974	873	2 101
5. Эндокринные заболевания	2 135	1 210	925
2006 год			
1. Заболевания органов кровообращения (инсульт, инфаркт, ишемическая болезнь сердца и т. д.)	75 332	37 573	37 759
2. Новообразования	17 710	7 354	10 356
3. Респираторные заболевания	4 181	1 576	2 605
4. Заболевания органов пищеварения	3 196	1 054	2 142
5. Эндокринные заболевания	2 237	1 209	1 028

Тип заболевания	Всего	Женщины	Мужчины
2007 год			
1. Заболевания органов кровообращения (инсульт, инфаркт, ишемическая болезнь сердца и т. д.)	74 380	37 610	36 770
2. Новообразования	17 992	7 526	10 466
3. Респираторные заболевания	4 540	1 720	2 820
4. Заболевания органов пищеварения	3 493	1 133	2 360
5. Эндокринные заболевания	2 166	1 214	952

Таблица 4. Коэффициент заболеваемости среди женщин с разбивкой по возрастным группам

Год	0–4 года	5–14 лет	15–24 года	25–34 года	35–49 лет	50 лет и старше	60 лет и старше
2001							
2006							
2008							

Таблица 5. Коэффициент заболеваемости женщин раком

Год	Рак груди – выявлено новых случаев	На 100 тыс. женщин	Смертность	Рак шейки матки	На 100 тыс. женщин	Смертность
2000		73,9 / всего 3 097		5 707	69,9 / всего 603,6	
2006		85,9 / всего 3 407		1 162	29,3 / всего 339,9	
2008		86 / всего 3 398		1 069	27,1 / всего 342,1	

Таблица 6. Коэффициент рождаемости

Год	Общий коэффициент	Общий коэффициент фертильности	Число девочек на 1000 мальчиков	Средний возраст матери при рождении первого ребенка	Доля детей, родившихся вне брака
2001	8,6%	1,24		23,8 года	42,1%
2006	9,6%	1,38		25,2 года	49%
2008	10,2%	1,48	943	25,4 года	51,1%

Таблица 7. Дети, живорожденные женщинами в плодovитом возрасте, с разбивкой по местожительству

<i>Возраст женщины</i>	<i>Всего живорожденных детей на 1000 женщин</i>			<i>Из них в городах</i>			<i>Из них в деревнях</i>		
	2000 г.	2006 г.	2007 г.	2000 г.	2006 г.	2007 г.	2000 г.	2006 г.	2007 г.
Всего	36,7	39,8	40,9	35,0	38,5	39,7	42,2	44,1	44,6
15–19	47,1	41,9	43,0	38,2	33,8	35,0	70,2	64,5	64,4
20–24	89,7	79,5	77,9	80,6	67,1	66,4	120,2	126,5	120,7
25–29	72,9	84,2	85,6	74,8	85,8	86,1	67,0	78,5	83,9
30–34	32,3	52,5	56,1	34,9	56,5	61,0	24,7	37,4	39,2
35–39	9,5	16,3	18,4	9,9	17,9	20,0	8,4	10,9	12,9
40–44	1,9	2,2	2,8	1,9	2,4	3,0	1,9	1,6	2,1
45–49	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,2	0,0	0,1	0,1

Таблица 8. Детская смертность на 1000 живорожденных детей в Болгарии

<i>Год</i>	<i>2000</i>	<i>2001</i>	<i>2002</i>	<i>2003</i>	<i>2004</i>	<i>2005</i>	<i>2006</i>	<i>2007</i>
Детская смертность (на 1000 живорожденных детей)	13,3	14,4	13,3	12,3	11,6	10,4	9,7	9,2

Источник: Национальный статистический институт.

Таблица 9. Зарегистрированные случаи заболевания сифилисом в Болгарии на 100 тыс. населения

	<i>2001 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2008 год</i>
Случаи заболевания	119,7	62,2	
Включая вновь выявленные случаи	19,4	6,6	

Таблица 10. Число рождений и абортov

<i>Год</i>	<i>Рождения</i>	<i>На 1000 женщин плодovитого возраста</i>	<i>Абортov</i>	<i>На 1000 женщин плодovитого возраста</i>
2001	68 680	35,2	51 165	26,2
2006	74 495	40,0	37 272	20,0
2007	75 915	41,2	37 594	20,4

Таблица 11. Процент браков

<i>Год</i>	<i>2001</i>	<i>2006</i>	<i>2008</i>
Процент браков	4,0	4,3	3,6
Средний возраст женщины при заключении брака	24,8	25,9	26,1

Таблица 12. Число смертей с разбивкой по причине смерти в 2007 году

Причины смерти, МКБ-10*	Всего	Мужчины	Женщины	Всего	Мужчины	Женщины
	Число			На 100 тыс. Человек населения		
Всего	113 004	59 823	53 181	1 475,3	1 612,3	1 346,5
Некоторые инфекционные и паразитарные болезни	710	461	249	9,3	12,4	6,3
Новообразования,	17 992	10 466	7 526	234,9	282,1	190,6
включая:						
Злокачественные новообразования органов пищеварения	6 450	3 767	2 683	84,2	101,5	67,9
Злокачественные новообразования органов дыхания и грудной клетки	3 914	3 236	678	51,1	87,2	17,2
Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения, вовлекающие иммунный механизм	179	86	93	2,3	2,3	2,4
Болезни эндокринной системы, расстройства питания и нарушения обмена веществ	2 166	952	1 214	28,3	25,7	30,7
Психические расстройства и расстройства поведения	76	45	31	1,0	1,2	0,8
Болезни нервной системы	975	550	425	12,7	14,8	10,8
Болезни глаза и его придаточного аппарата	3	2	1	0,0	0,1	0,0
Болезни уха и сосцевидного отростка	1	1	–	0,0	0,0	–
Болезни системы кровообращения,	74 380	36 770	37 610	971,0	991,0	952,3
включая:						
Гипертоническую болезнь	8 282	3 817	4 465	108,1	102,9	113,1
Ишемическую болезнь сердца,	15 322	8 604	6 718	200,0	231,9	170,1
включая:						
Острый инфаркт миокарда	6 646	4 174	2 472	86,8	112,5	62,6
Цереброваскулярные болезни	23 105	10 635	12 470	301,6	286,6	315,7
Болезни органов дыхания,	4 540	2 820	1 720	59,3	76,0	43,6
включая:						
Грипп и пневмонию	1 773	959	814	23,1	25,8	20,6
Хронические болезни нижних дыхательных путей	1 927	1 328	599	25,2	35,8	15,2
Болезни органов пищеварения	3 493	2 360	1 133	45,6	63,6	28,7
Болезни кожи и подкожной клетчатки	35	17	18	0,5	0,5	0,5
Болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани	54	22	32	0,7	0,6	0,8
Болезни мочеполовой системы	1 320	744	576	17,2	20,1	14,6
Беременность, роды и послеродовой период	9	–	9	0,1	–	0,2
Отдельные состояния, возникающие в перинатальном периоде	293	174	119	3,8	4,7	3,0

Причины смерти, МКБ-10*	Всего Мужчины Женщины			Всего Мужчины Женщины		
	Число			На 100 тыс. Человек населения		
Врожденные аномалии (пороки развития), деформации и хромосомные нарушения	169	85	84	2,2	2,3	2,1
Симптомы, признаки и отклонения от нормы, выявленные при клинических и лабораторных исследованиях	2 812	1 409	1 403	36,7	38,0	35,5
Внешние причины заболеваемости и смертности,	3 797	2 859	938	49,6	77,1	23,8
включая: Транспортные несчастные случаи	1 070	803	267	14,0	21,6	6,8

*) Международная классификация болезней и проблем, связанных со здоровьем, Всемирной организации здравоохранения.

Источник: Национальный статистический институт.

Таблица 13. Основные демографические показатели

Показатели	2005 год			2006 год			2007 год		
	Всего	В городах	В деревнях	Всего	В городах	В деревнях	Всего	В городах	В деревнях
Плотность населения (на кв. м)	69,5	,	,	69,3	,	,	68,9	,	,
Естественный прирост населения (на 1000 человек)	-5,4	-2,4	-12,7	-5,1	-2,1	-12,4	-5,0	-1,9	-12,3
Гендерная пропорция (число женщин на 1000 мужчин)	1 062	1 077	1 028	1 064	1 078	1 030	1 065	1 080	1 030
Структура населения с разбивкой по месту жительства (в процентах)	100,0	70,2	29,8	100,0	70,6	29,4	100,0	70,7	29,3
Коэффициент иждивенчества (в процентах)	44,5	37,5	64,0	44,3	37,5	63,8	44,3	37,8	63,1
Коэффициент рождаемости (на 1000 человек)	9,2	9,6	8,1	9,6	10,1	8,3	9,8	10,4	8,5
Суммарный коэффициент общей плодовитости	1,31	1,24	1,56	1,38	1,31	1,60	1,42	1,35	1,62
Смертность (на 1000 человек)	14,6	12,0	20,8	14,7	12,2	20,7	14,8	12,3	20,7
Мужчины	16,2	13,5	22,4	16,2	13,6	22,3	16,1	13,6	22,1
Женщины	13,2	10,7	19,2	13,3	11,0	19,2	13,5	11,1	19,4
Детская смертность (на 1000 живорождений)	10,4	8,9	14,6	9,7	8,6	13,1	9,2	7,9	12,7

Показатели	2005 год			2006 год			2007 год		
	Всего	В городах	В деревнях	Всего	В городах	В деревнях	Всего	В городах	В деревнях
Средняя продолжительность жизни (в годах) ¹	*72,6	72,9	71,6	**72,6	73,0	71,5	***72,7	73,0	71,5
Мужчины	69,0	69,3	68,1	69,1	69,4	67,9	69,2	69,6	68,1
Женщины	76,3	76,6	75,7	76,3	76,5	75,6	76,3	76,6	75,5
Процент браков (на 1000 человек)	4,3	4,9	3,0	4,3	4,8	2,9	3,9	4,3	2,8
Процент разводов (на 1000 человек)	1,9	2,2	1,2	1,9	2,2	1,2	2,1	2,5	1,2
Средний возраст (в годах):									
Населения	41,2	39,5	45,2	41,4	39,7	45,3	41,5	39,9	45,4
Матери при рождении:									
Первого ребенка	24,8	25,6	22,5	25,2	25,9	22,7	25,3	26,0	22,8
Ребенка	26,2	26,8	24,4	26,4	27,0	24,5	26,7	27,3	24,8
При заключении брака:									
Мужчины	29,1	29,4	28,0	29,3	29,6	28,1	29,0	29,3	28,0
Женщины	25,8	26,2	24,5	25,9	26,3	24,5	25,9	26,4	24,4
При разводе:									
Мужчины	41,1	40,8	42,1	41,3	41,1	41,9	41,4	41,3	42,3
Женщины	37,6	37,4	38,4	37,7	37,6	38,3	38,0	38,0	38,4

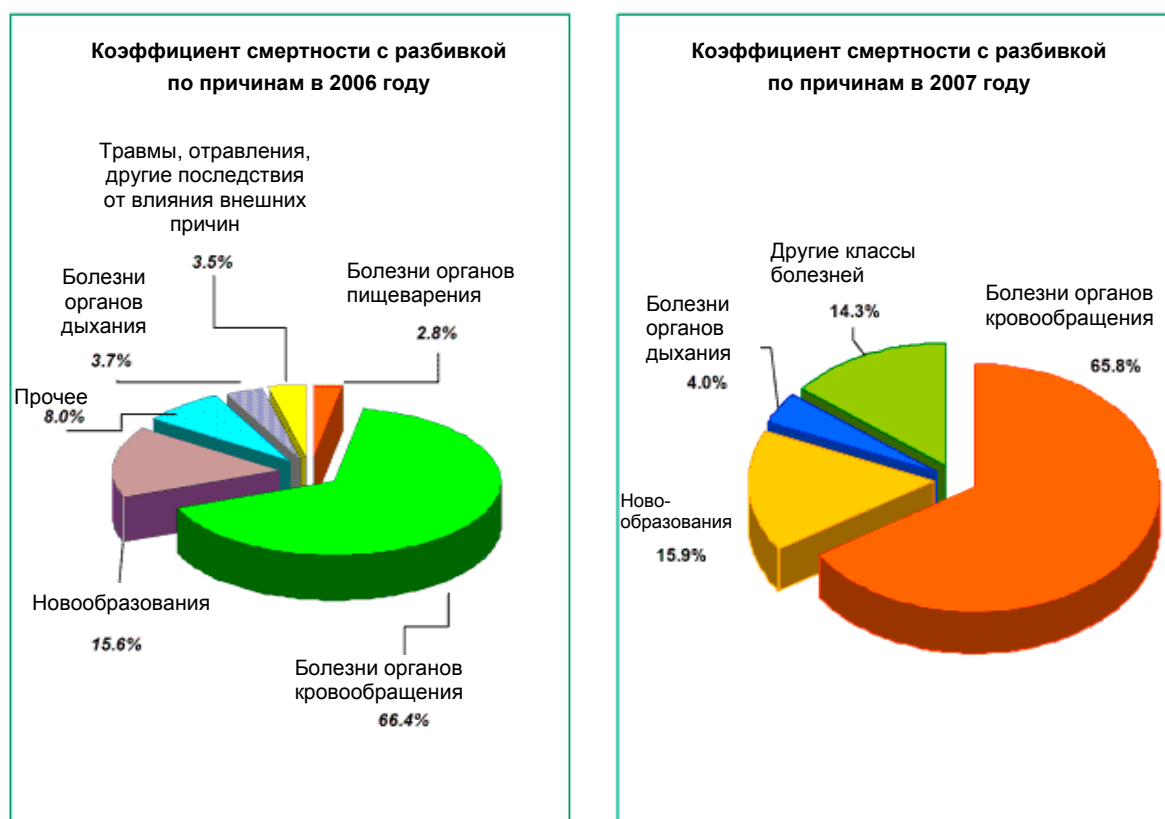
¹ Данные о средней продолжительности жизни приводятся соответственно:

* За период 2003–2005 годов

** За период 2004–2006 годов

*** За период 2005–2007 годов

Источник: Национальный статистический институт.



Статья 14

Таблица 1. Сельское население с разбивкой по полу и возрасту по состоянию на 31 декабря 2007 года (в процентах)

Пол		Мужчины	Женщины
Всего (в тысячах)*	2 245,5	1 106,1	1 139,4
Всего (в процентах)	100	49,3	50,7
Возраст (в годах)			
Всего	100	100	100
0–14 лет	14,9	15,5	14,3
15–29 лет	17,8	19,2	16,5
30–59 лет ^a	35,5	37,1	33,9
60 лет и старше	31,8	28,2	35,3

^a Среднее годовое число, 2007 год.

Источник: Статистический ежегодник Республики Болгарии, 2008: 57.

Таблица 2. Число домохозяйств на место жительства и по числу членов по состоянию на 1 марта 2001 года

<i>Место жительства/число членов в домохозяйстве</i>	<i>Год переписи</i>					
	1946	1965	1975	1985	1992	2001
Структура – процент						
В деревнях	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Один член	4,3	9,9	11,6	17,9	21,4	24,4
Два члена	10,7	24,7	30,6	32,2	33,6	34,2
Три члена	18,0	19,5	17,6	15,2	14,9	15,8
Четыре члена	22,6	19,6	16,7	14,9	13,9	13,6
Пять членов	18,9	13,4	11,6	9,6	8,0	6,9
Шесть членов	12,6	8,7	7,9	6,8	5,3	3,2
Семь и более членов	12,8	4,4	4,1	3,5	2,9	1,9

Источник: Перепись населения и жилого фонда Республики Болгарии. НСИ, 2001.

Таблица 3. Население в возрасте 8 и более лет в деревнях с разбивкой по полу и уровню образования по состоянию на 1 марта 2001 года

<i>В деревнях</i>	<i>100,0</i>	<i>100,0</i>	<i>100,0</i>	<i>100,0</i>	<i>100,0</i>	<i>100,0</i>
Высшее образование	0,1	0,4	0,5	0,8	1,3	1,6
Среднее и незаконченное высшее образование	1,9	4,7	8,5	15,8	21,6	28,0
Начальное образование	14,8	26,3	32,1	38,0	40,0	40,6
Общее образование	83,2	68,6	58,9	45,4	37,1	29,8
Мужчины	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Высшее образование	0,2	0,6	0,7	1,0	1,6	1,5
Среднее и незаконченное высшее образование	2,6	5,0	9,3	17,9	24,1	31,0
Начальное образование	18,9	31,9	37,3	42,0	42,7	42,6
Общее образование	78,3	62,5	52,7	39,1	31,6	24,9
Женщины	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Высшее образование	0,0	0,2	0,3	0,6	1,1	1,7
Среднее и незаконченное высшее образование	1,2	4,4	7,7	13,8	19,1	25,2
Начальное образование	10,7	20,8	26,8	34,0	37,3	38,6
Общее образование	88,1	74,6	65,1	51,6	42,5	34,6

Источник: Перепись населения и жилого фонда Республики Болгарии. НСИ, 2001.

Таблица 4. Трудовые ресурсы, работающие по найму и безработные с разбивкой по месту жительства и полу в 2006 году

<i>Место жи- тельство с разбивкой по полу</i>	<i>Трудовые ресурсы</i>			<i>Коэффициент экономической активности (в процентах)</i>	<i>Уровень занятости (в процен- тах)</i>	<i>Уровень безрабо- тицы (в процен- тах)</i>
	<i>Всего, тыс. чел.</i>	<i>Работающие по найму, тыс. чел.</i>	<i>Безработные, тыс. чел.</i>			
Всего	3 415,7	3 110,0	305,7	51,3	46,7	9,0
В городах	2 471,6	2 409,4	195,3	55,8	51,6	7,5
Мужчины	1 350,5	1 253,3	97,2	60,8	56,4	7,2
Женщины	1 254,2	1 156,1	98,1	51,2	47,2	7,8
В деревнях	811,0	700,6	110,4	40,8	35,2	13,6
Мужчины	458,6	399,5	59,3	47,2	41,1	12,9
Женщины	352,4	301,1	51,2	34,6	29,6	14,5

Источник: Статистический справочник Республики Болгарии, НСИ, 2007: 70.